

Bruks- og monteringsanvisning Kombinasjon vintempererings- og fryseskap



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling – installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

Innhold

Sikkerhetsregler	5
Aktivt miljøvern	14
Energisparing	15
Beskrivelse av skapet	17
Isbitmaskin med integrert isbitskål	18
Tilbehør	20
Medfølgende tilbehør	20
Side-by-side-monteringssett	20
Ekstraustyr:	21
Første igangsetting	22
Rengjøring av skapet	22
Tilkobling av skapet	22
Inn- og utkobling av skapet	23
Touch-display	23
Innkobling av skapet	23
Startskjerm	24
Utkobling av kjøle-/fryseskapet	25
Ved lengre fravær	27
Optimal temperatur og luftkvalitet	28
Optimal temperatur	28
Innstilling av temperatur	29
Temperaturdisplay	30
Luftkvalitet og -fuktighet	30
DynaCool (konstant luftfuktighet) 	31
Luftutskiftning ved hjelp av Active AirClean-filtre	31
Bruk av SuperFrost	32
Funksjonen SuperFrost 	32
Inn- eller utkobling av SuperFrost	32
Visning av valgt funksjon	32
Temperatur- og døralarm	33
Døralarm	34
Flere innstillinger	36
Oversikt over innstillingene	36

Forklaringer til de forskjellige innstillingene.....	39
Inn-/utkobling av Party-modus 	39
Bruk av varselur  (QuickCool-timer)	39
Inn-/utkobling av isbitmaskinen 	41
Inn-/utkobling av presentasjonslys eller innkoblingstid 	42
Inn-/utkobling av låsefunksjonen  / 	42
Utkobling av vinskabet 	43
Inn-/utkobling av Sabbat-modus 	43
Innstilling av tidsrom frem til døralarmen  skal aktiveres	44
Inn-/utkobling av tastetonen  / 	45
Inn-/utkobling av lydstyrken for varsel- og signaltonene 	45
Innstilling av lysstyrken i displayet 	45
Innstilling av temperaturenhet °C/°F	45
Utkobling av messe-modus 	45
Nullstille fabrikkinnstillingene 	46
Hente frem informasjon 	46
Påminnelse: Utskiftning av Active AirClean-filter 	46
Påminnelse: Rengjøring av ventilasjonsgitteret 	47
Lagring av vinflasker	48
Trerister	49
Flytting av treristene	49
Merking av treristene	49
Maksimal kapasitet	50
Frysing og lagring	51
Maksimal frysekapasitet	51
Hva skjer når ferske matvarer fryses inn?	51
Lagring av ferdige frysevarer	51
Matvarer som du fryser inn selv	52
Før innfrysing	52
Produksjon av isbiter	54
Inn-/utkobling av isbitmaskinen	54
Innredning	55
Bruk av tilbehør	55
Avriming	56
Rengjøring og stell	57
Henvisninger til rengjøringsmidler	57
Rengjøring av isbitskålen	58
Klargjøring av skapet for rengjøring	58
Rengjøring av innvendig rom og tilbehør	59
Rengjøring av front og sidevegger	60

Innhold

Rengjøring av ventilasjonsgitteret	60
Rengjøring av dørpakning	61
Utskiftning av Active AirClean-filter	61
Igangsetting av skapet igjen etter rengjøringen	62
Hvis feil oppstår	63
Årsaker til støy	74
Service	75
Kontakt ved feil	75
– Visning av lisensavtaler	75
EPREL database	75
Garanti	75
Installasjon	76
Oppstillingsveiledning	76
Oppstillingssted	76
Ventilasjon	77
Montering av vedlagte veggavstandsholdere	77
Begrensning av skapdørens åpningsvinkel	78
Oppstilling av skapet	80
Støtte opp skapdøren	81
Innbygging av skapet i en kjøkkeninnredning	82
Apparatmål	83
Oppstilling av en side-by-side-kombinasjon	84
Omhengsling av døren	94
Justering av skapdørene	106
Fast vanntilkobling	108
Henvisninger til fast vanntilkobling	108
Vanntilførsel	109
Elektrotilkobling	111

Dette kjøle-/fryseskapet oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les den vedlagte bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk kjøle-/fryseskapet. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på kjøle-/fryseskapet.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at all tilgjengelig informasjon om installasjon av kjøle-/fryseskapet samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

 Fare for skade fra glasskår.

I høyder over 1.500 m kan glasset i døren knuse på grunn av endring i lufttrykket.

Skarpe bruddstykker kan forårsake store skader.

Forskriftsmessig bruk

► Kjøle-/fryseskapet er bestemt for bruk i husholdningen og på husholdningsliknende steder, som f.eks.

- i butikker, kontorer og lignende arbeidsomgivelser
- på gårdsbruk
- av kunder på hoteller, moteller, pensjonater og andre typiske bo-miljø.

Dette skapet er ikke bestemt for utendørs bruk.

Sikkerhetsregler

- Skapet skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig innen husholdning, til lagring av vin og oppbevaring av frysevarer, frysing av ferske matvarer og til å lage is. Annen bruk er ikke tillatt.
- Kjøle-/fryseskapet er ikke egnet for lagring og kjøling av medikamenter, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende stoffer eller produkter som ligger til grunn for direktivet om medisinsk utstyr. Feilaktig bruk av kjøle-/fryseskapet kan føre til skader på de lagrede matvarene eller at de blir fordervet. Videre er kjøle-/fryseskapet ikke egnet for drift i områder med eksplosjonsfare. Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes ureglementert bruk eller feil betjening.
- Personer (inkludert barn), som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene kjøle-/fryseskapet på en sikker måte, må være under tilsyn av en ansvarlig person. De får bare bruke kjøle-/fryseskapet uten tilsyn, dersom de har fått opplæring i sikker bruk og forstår mulige farer ved feil betjening.

Barn i husholdningen

- Barn under 8 år må holdes vekk fra skapet, med mindre de er under konstant tilsyn.
- Barn over åtte år får bare betjene skapet uten tilsyn, dersom betjeningen er forklart slik, at de kan bruke det på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde skapet uten tilsyn.
- Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av skapet. Ikke la barn leke med skapet.
- Fare for kvelning! Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.

Teknisk sikkerhet

► Det er testet at kjølemiddelkretsløpet er tett. Kjøle-/fryseskapet er i overensstemmelse med gjeldene sikkerhetsregler samt de relevante EU-retningslinjene.



► Dette kjøle-/fryseskapet inneholder kjølemiddelet Isobutan (R600a), en naturgass som er skånsom mot miljøet, men er brennbar. Kjølemiddelet skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten.

Bruken av dette miljøvennlige kjølemiddelet har delvis ført til økt driftsstøy. I tillegg til støy fra kompressoren, kan det forekomme strømningslyder i hele kuldekretsløpet. Disse effektene kan dessverre ikke unngås, men de har ingen innflytelse på kjøle-/fryseskaps yteevne.

Pass på ved transport og oppstilling av kjøle-/fryseskapet, at ingen deler av kuldekretsløpet blir skadet. Kjølemiddel som spruter ut, kan skade øynene.

Ved skader:

- Unngå åpen ild eller gnisttennere.
- Koble skapet fra el-nettet.
- Gjennomluft rommet der skapet står i noen minutter.
- Ta kontakt med Miele's serviceavdeling.

► Jo mer kjølemiddel det er i et kjøle-/fryseskap, jo større må rommet som skapet skal stilles opp i være. Ved en eventuell lekkasje kan det i for små rom dannes en brennbar gass-luft-blanding. Per 11 g kjølemiddel må rommet være minst 1 m³ stort. Mengden kjølemiddel står på typeskiltet innvendig i kjøle-/fryseskapet.

Sikkerhetsregler

- ▶ Tilkoblingsdataene (sikring, frekvens, spenning) på skapets typeskilt må stemme overens med dataene for el-nettet, slik at det ikke oppstår skader på skapet. Sammenlign disse dataene før tilkobling. Spør elektrofolk hvis du er i tvil.
- ▶ Sikkerheten for skapets elektriske anlegg garanteres kun hvis det kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen er i orden. I tilfelle bør en fagperson kontrollere elektroinstallasjonen.
- ▶ Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende. Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Dersom vedlagt tilkoblingsledning er skadet, må den skiftes ut med en originaldel, for å unngå fare for brukeren. Kun ved bruk av originale reservedeler garanterer Miele at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.
- ▶ Flerveis-stikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for skapet (brannfare). De må ikke brukes for å koble skapet til el-nettet.
- ▶ Hvis fuktighet kommer i kontakt med spenningsførende deler eller med tilkoblingsledningen, kan det føre til kortslutning. Skapet må ikke brukes i områder hvor det er fuktighet eller fare for vannsprut (f.eks. garasje, vaskekjeller).
- ▶ Dette skapet skal ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).

- ▶ Skader på skapet kan utsette brukeren for fare. Kontroller at skapet ikke har synlige skader. Et skadet skap må ikke tas i bruk.
- ▶ Dette kjøleskapet skal ikke bygges inn.
- ▶ Ved installasjon og vedlikehold, reparasjoner samt installasjonsarbeid på ferskvannsnettet må skapet være koblet fra el-nettet. Kombiskapet er bare koblet fra el-nettet, når:
 - sikringene i elektroinstallasjonen er koblet ut eller
 - skrusikringene i elektroinstallasjonen er skrudd helt ut eller
 - tilkoblingsledningen er koblet fra el-nettet. Ta tak i støpselet, ikke i tilkoblingsledningen for å trekke ut støpselet.
- ▶ Ved ukyndig utført installasjon- og vedlikeholdsarbeider, reparasjoner eller feil ved fast vannstilkoblingen, kan det oppstå betydelig fare for brukeren, som produsenten ikke er ansvarlig for. Installasjons- og vedlikeholdsarbeider, reparasjoner, installasjonsarbeider i forbindelse med den faste vanntilkoblingen og alle reparasjoner på isbitmaskinen, må bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele.
- ▶ Isbitmaskinen må kun kobles til en kaldtvannsledning.
- ▶ Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes feilaktig vannstilkobling.
- ▶ Hvis skapet ikke repareres av servicefolk som er autorisert av Miele, tapes krav i forbindelse med garanti.
- ▶ Defekte deler skal kun erstattes av originale reservedeler fra Miele. Kun ved bruk av disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.

Sikkerhetsregler

► Pga. spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk stabilitet, slitestyrke og vibrasjon), er kjøle-/fryseskapet utstyrt med en spesial-lyspære. Denne lyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Lyspæren er ikke egnet for rombelysning. Den skal kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele serviceavdeling. Dette kjøle-/fryseskapet inneholder flere lyskilder som har minst energiklasse G.

Forskriftsmessig bruk

► Skapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde) og grensene for denne må overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet. Lavere omgivelsestemperatur fører til lengre stillstandtid for kompressoren, slik at kjøle-/fryseskapet ikke kan opprettholde den nødvendige temperaturen.

► Ikke dekk til ventilasjonsarealene. Da blir ikke problemfri luftføring sikret. Energiforbruket stiger, og det kan oppstå skader på deler.

► Hvis du oppbevarer fett- eller fettholdige matvarer i skapet eller i skapdøren, pass på at ev. fett eller olje som renner ut ikke kommer i kontakt med kunststoffdeler i skapet. Det kan oppstå spenningsprekker i kunststoffet, slik at kunststoffet brister eller får rifter.

► Brann- og eksplosjonsfare. Ikke oppbevar eksplosive stoffer og ikke produkter med brennbare drivgasser (f.eks. spraybokser) i skapet. Eksplosive gassblandinger kan antennes av elektriske komponenter.

► Eksplosjonsfare. Ikke bruk elektriske apparater i skapet (f.eks. for produksjon av softis). Det kan føre til gnistdannelse.

► Stor fare for skade. Bokser og flasker med kullsyreholdige drikker eller med væsker som kan fryse, må ikke oppbevares i frysesonen. Boksene eller flaskene kan eksplodere.

- Stor fare for skade. Hvis du legger flasker til hurtigkjøling i frysesonen, må du ta dem ut igjen senest etter en time. Flaskene kan eksplodere.
- Fare for skade. Ikke ta på frosne matvarer eller metalldeler med våte hender. Hendene kan fryse fast.
- Fare for skade. Ta aldri isbiter eller pinneis (spesielt saftis), i munnen rett etter at du har tatt den ut av frysesonen. Leppene eller tungen kan fryse fast pga. den svært lave temperaturen.
- Ikke frys inn igjen matvarer som er helt eller delvis tint. De må brukes så raskt som mulig, ellers mister de næringsverdi og forderves. Hvis du koker eller steker maten, kan du fryse den inn igjen på nytt.
- Hvis du spiser matvarer som har vært lagret for lenge, er det fare for matforgiftning. Lagringstiden avhenger av flere faktorer, f.eks. ferskhet, kvalitet og lagringstemperatur. Følg anvisningene fra matvareprodusenten angående lagring og holdbarhet!

For skap i rustfritt stål gjelder:

- Den rustfrie stålflaten blir skadet av lim, og mister den beskyttende virkningen mot smuss. Ikke fest post-it lapper, transparent tape, maskeringstape eller andre klistrelapper på den rustfrie stålflaten.
- Flaten er ømfintlig for riper. Selv magneter kan forårsake riper.

Tilbehør og reservedeler

- Bruk bare originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av kjøle-/fryseskapet.

Sikkerhetsregler

Rengjøring og stell

► Skyll isbitmaskinen og dermed også vanntilførselen, ved at du kaster de første 3 isbitproduksjonene. Dette skal gjøres:

- før første igangsetting
- etter at isbitmaskinen ikke har vært i bruk over lengre tid
- regelmessig ved konstant drift (minst en gang i måneden), for å fjerne isrester (tilstopping av vanntilførselen unngås)
- før du koblet ut isbitmaskinen for en lengre periode

► Ikke bruk olje eller fett på dørpakningen.

Det kan gjøre den porøs med tiden.

► Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning.

Bruk aldri damprenser til rengjøring og avriming av skapet.

► Spisse eller skarpe gjenstander skader kjøleelementene og skapet blir ødelagt. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander for å

- fjerne rim- og islag,
- løfte opp fastfryste isbitskåler og matvarer.

► Ikke sett elektriske varmeapparater eller stearinlys inn i skapet for å rime det av. Kunststoffet blir skadet.

► Ikke bruk tinespray eller isfjerner. Disse kan utvikle eksplosive gasser, inneholde løsnings- eller drivmidler som skader kunststoffet, eller de kan være helsefarlige.

Transport

- ▶ Transporter alltid skapet stående og i transportforpakningen, slik at det ikke oppstår skader.
- ▶ Stor fare for skade. Kjøle-/fryseskapet er tungt, og skal transporteres ved hjelp av to personer.

Retur og gjenvinning av gamle produkter

- ▶ Ødelegg eventuelt dørlåsen på det gamle kjøl-/fryseskapet. Da forhindrer du at barn som leker kan stenge seg inne og komme i livsfare.
- ▶ Kjølemedium som spruter ut, kan skade øynene! Ikke ødelegg deler av kuldekretsløpet, f.eks. ved å
 - stikke hull på fordamperens kjølemediumkanaler,
 - brette av rør,
 - skrape av overflatebelegg.

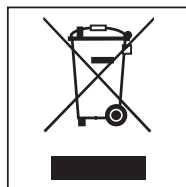
Retur og gjenvinning av transportemballasjen

Emballasjen beskytter skapet mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor gjenvinnes.

Gjenvinning av emballasjen sparer råstoff og bidrar til mindre avfall. Forhandleren tar vanligvis emballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av gamle apparater

Elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og deler, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling, kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri apparatene som restavfall.



Benytt i stedet de offisielle returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike apparater. Apparatene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte finnes i de gamle apparatene.

Pass på at rørledningene og varmeveksleren på kjøle-/fryseskapet ditt ikke skades før blir kjørt bort og kondemnert på en forsvarlig og miljøvennlig måte. Da er det sikret at kjølemiddelet i kulkretslopet og oljen i kompressoren ikke kan lekke ut i omgivelsene.

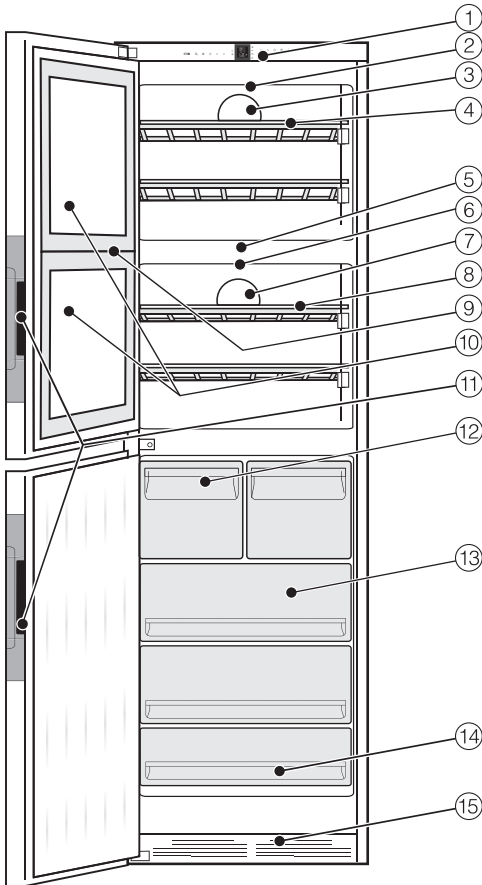
Sørg for at apparatet oppbevares barnesikkert til det kjøres bort. Informasjon om dette finner du i kapitlet «Sikkerhetsregler og advarsler» i denne bruks- og monteringsanvisningen.

	Normalt energiforbruk	Økt energiforbruk
Oppstilling/vedlikehold	I ventilerte rom.	I lukkede, ikke ventilerte rom.
	Beskyttet mot direkte sollys.	Ved direkte sollys.
	Ikke ved siden av en varmekilde (varmeelement, ovn).	Ved siden av en varmekilde (varmeelement, ovn).
	Ved ideell romtemperatur rundt 20 °C.	Ved høy romtemperatur over 25 °C.
	Ikke dekk til ventilasjonsarealene og fjern støv regelmessig.	Ved tildekkede eller støvete ventilasjonsarealer.
Temperaturinnstilling	Vintempereringssone 10 til 12 °C	Jo lavere den innstilte temperaturen er, desto høyere er energiforbruket!
	Frysesone -18 °C	

Energisparing

	Normalt energiforbruk	Økt energiforbruk
Bruk	Plassering av trerister, skuffer og glasshyller som ved levering.	
	Åpne døren så kort tid som mulig og kun ved behov. Plasser vinflasker og matvarer godt sortert.	Hyppig og langvarig døråpning betyr tap av kulde og at varm luft strømmer inn i skapet. Skapet kjøles ned og driftstiden for kompressoren øker.
	Ta med kjølebag når du handler, og sett maten raskt inn i skapet. Sett mat som er tatt ut av skapet raskt inn igjen, før den blir for varm. La varm mat og drikke avkjøles utenfor skapet.	Varm mat og matvarer som er varmet opp til temperaturen utenfor skapet tar varme med seg inn i skapet. Skapet kjøles ned og driftstiden for kompressoren øker.
	Legg frysevarerne til tining i kjølesonen.	
	Treristene i vintempereringssonen og skuffene i fryse-sonen må ikke overfylles, slik at luften kan sirkulere.	En dårlig luftstrøm gir tapt kjøleeffekt.

Beskrivelse av skapet



Dette bildet er eksempel på én modell.

- ① Betjeningspanel med display
- ② Innvendig belysning/presentasjonslys
- ③ Ventilator (DynaCool) med aktivkullfilter (Active AirClean)
- ④ Trerister med lister til å skrive på (FlexiFrames med Noteboard)
- ⑤ Isolasjonsplate for termisk deling av vintempereringssonen
- ⑥ Innvendig belysning/presentasjonslys
- ⑦ Ventilator (DynaCool) med aktivkullfilter (Active AirClean)
- ⑧ Trerister med lister til å skrive på (FlexiFrames med Noteboard)
- ⑨ Isolasjonslist for termisk deling av tempereringssonene
- ⑩ Glassdør av UV-beständig sikkerhetsglass
- ⑪ Dørhåndtak med døråpningshjelp (Click2open)
- ⑫ Isbitskuff med automatisk isbitmaskin
- ⑬ Fryseskuffer
- ⑭ Nederste fryseskuff kan brukes som frysebrett
- ⑮ Ventilasjonsgitter

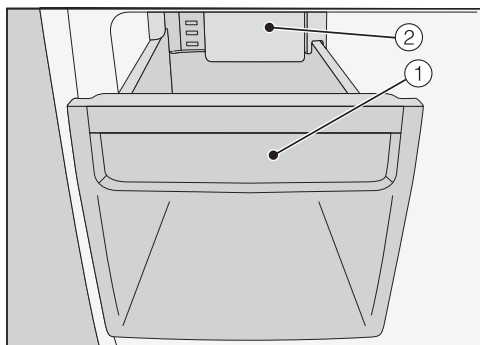
For enklere oppstilling, er det transporthåndtak øverst på baksiden av skapet og transporthjul under.

Beskrivelse av skapet

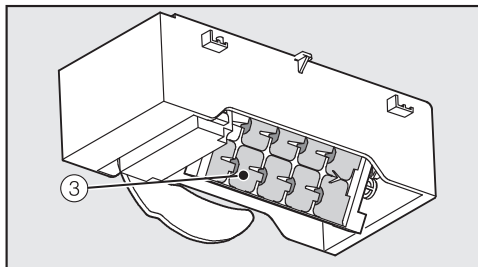
Isbitmaskin med integrert isbit-skål

Den automatiske isbitmaskinen er avhengig av fast vanntilkobling (se kapittel «Installasjon», «Fast vanntilkobling»).

Hvis du ikke vil lage isbiter, kan du koble ut isbitmaskinen uavhengig av kjøle- og fryseskapet.



I isbitskuffen ① er det en automatisk isbitmaskin ②.



I isbitmaskinen ② er det en integrert isbitskål ③, hvor isbitene produseres. Denne isbitskålen kan ikke tas ut.

Isbitskålen tømmes automatisk i skuffen, så snart isbitene er fryst.

Isbitmaskinen kobles inn via innstillingsmodus '≡' (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av isbitmaskinen »).

Symboler i displayet

Betjening

Symbol		Betydning
	Standby	Innkobling av hele skapet, separat innkobling av vintempereringssonen
	Innstillingsmodus	Foreta innstillinger (se kapittel «Flere innstillinger»)
	Minus/pluss	Endre innstillinger (f.eks. temperatur)
	OK	Bekreft innstilling
	Navigasjonspil venstre/høyre	Bla i innstillingsmodus for valg av en innstilling
	Tilbake	Gå ut av menyområdet

Informasjon

Symbol		Betydning
	Standby	Skapet er elektrisk tilkoblet, men ikke slått på. Vintempereringssonen er koblet ut separat.
	Frysesone	Kjennetegner temperaturindikatoren for frysesonen
	Temperaturalarm	Varselmelding (se «Hvis feil oppstår ...», avsnitt «Meldinger i displayet»)
	Døralarm	Varselmelding (se kapittel «Feilretting», avsnitt «Melding i displayet»)
	Strømbrydd	Varselmelding (se «Hvis feil oppstår ...», avsnitt «Meldinger i displayet»)
	Feil på isbitmaskinen	Varselmelding (se «Hvis feil oppstår ...», avsnitt «Meldinger i displayet»)

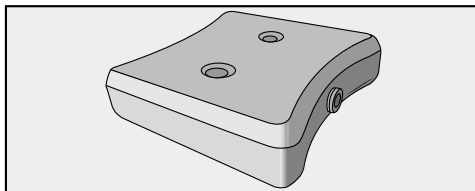
Tilbehør

Medfølgende tilbehør

Active AirClean-filter

Active AirClean-filteret i bakveggen sørger for optimal luftutsiftning og dermed for høy luftkvalitet i vinskabet.

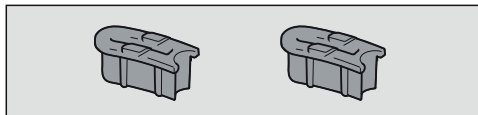
Kjøleelement



Ved strømbrudd forhindrer kjøleelementet en rask temperaturstigning i frysesonen. Slik forlenges lagringstiden.

Etter ca. 24 timers lagringstid, kan kjøleelementet yte sin maksimale kjøleeffekt.

Døråpningsbegrener



Fra fabrikken er dørhengslene innstilt slik at døren kan åpnes inntil 115°. Hvis skapdøren f.eks. vil støte mot en vegg når den åpnes, bør du begrense dørens åpningsvinkel til ca. 90°.

Side-by-side-monteringssett

For en «side-by-side»-oppstilling av to skap ved siden av hverandre.

Ekstraustyr:

Miele har en rekke nyttig tilbehør og rengjørings- og pleiemidler for skapet.

Ekstraustyr kan bestilles i Miele's nettbutikk. Det kan også kjøpes hos Miele's serviceavdeling (se i slutten av denne bruksanvisningen) og hos din Miele-forhandler.

Active AirClean-filter

Beskrivelse se «Medfølgende tilbehør».

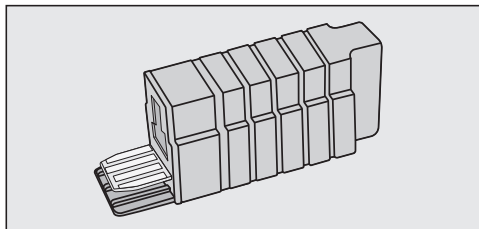
Universal-mikrofiberklut

Mikrofiberkluten fjerner fingeravtrykk og små flekker fra fronter i rustfritt stål, betjeningspanel, vinduer, møbler, bilvinduer osv.

Mikrofiberklut-sett

Mikrofiberklut-settet består av en universal, en glass- samt en høyglansklut. Klutene er spesielt slitesterke. På grunn av den veldig fine mikrofiberen har klutene meget god rengjøringseffekt.

WiFi-stick XKS 3100 W (Miele@home)



Med WiFi-stick blir kjøle-/fryseskapet kommunikasjonskompatibelt, slik at produktdata kan hentes frem til en hver tid fra en smarttelefon eller nettbrett (iOS®- og Android™-systemer).

For å kunne bruke Miele@mobile-appen eller Miele@home-funksjoner som f.eks. innkobling av Superkjøl/SuperFrost, må WiFi-sticken settes inn i Miele-skapet og kobles til ditt WiFi-nettverk.

En monterings- og installasjonsveiledning er vedlagt sticken, som beskriver installasjon av WiFi-sticken samt pålogging i et WiFi-nettverk.

Første igangsetting

Før første gangs bruk

Forpakkingsmaterialer

- Fjern alle forpakkingsmaterialer fra skapet innvendig.

Fjerning av beskyttelsesfolien

Flatene av rustfritt stål er belagt med en beskyttelsesfolie, som tjener som transportbeskyttelse.

- Ikke ta av beskyttelsesfolien før vinskapet er plassert der det skal stå. Begynn i et av de øvre hjørnene.

Rengjøring av skapet

Se henvisningene i kapitlet «Rengjøring og stell».

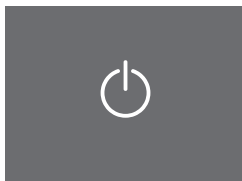
- Rengjør skapet innvendig og tilbehøret.

Kast de første 3 isbitproduksjonene etter første igangsetting, da dette vannet brukes til å skylle gjennom vanntilførselen.

- Rengjør isbitmaskinen.

Tilkobling av skapet

- Koble skapet til el-nettet, som beskrevet i kapitlet «Elektrotilkobling».



Standby

I displayet vises .

Touch-display

Touch-displayet kan bli ripet av spise eller skarpe gjenstander, f.eks. spiker, blyanter etc.

Berør touch-displayet kun med fingrene.

Hvis fingeren er kald, er det ikke sikkert at touch-displayet reagerer.

Innkobling av skapet

For at temperaturen skal bli lav nok, la skapet forhåndskjøle i ca. 2 timer før du legger inn matvarer første gang. Ikke legg matvarene inn i frysesonen før temperaturen er lav nok (minst -18 °C).



Standby

■ Berør  en kort stund.

I displayet vises meldingen

Miele – Willkommen i ca. 3 sekunder.



Startskjerm - forhåndsinnstilte temperaturer

Visningen skifter til startskjermen.

Det innvendige lyset slår seg på og blir lysere, helt til maksimal lysstyrke er nådd. Kjøleskapet er koblet inn og begynner å kjøle. Skapet stiller seg sakte inn på forhåndsinnstilt temperatur:

- Temperatur i vintempereringssonen = 12 °C
- Temperatur i frysesonen = -18 °C

Inn- og utkobling av skapet

Startskjerm



Startskjerm - forhåndsinnstilte temperaturer

Fra startskjermen kan du foreta alle innstillinger.

Displayet er delt inn i flere felt:

I begge de øvre feltene vises temperaturene til vintempereringssonen.

Ved å berører en av temperaturindikatorene havner du i displayet til den ønskede vintempereringssonen. Her kan du stille inn hhv. endre temperaturen (se kapittel «Optimal temperatur og luftkvalitet», avsnitt «Innstilling av temperatur») og velge funksjonen DynaCool  (se kapittel «Optimal temperatur og luftkvalitet», avsnitt «Inn- eller utkobling av DynaCool»).

I det nedre feltet vises temperaturen for fryseseisen.

Dette området kjennetegnes også ved .

Ved å berøre temperaturindikatoren havner du i displayet for fryseseisen. Her kan temperaturen stilles inn eller endres, og funksjonen SuperFrost  kan velges (se kapittel «Bruk av SuperFrost»).

I det høyre feltet finner man innstillingsmodus .

Ved å berøre symbolet  havner du i visningen av Innstillingsmodus. Her kan ytterligere innstillinger velges (se kapittel «Flere innstillinger»).

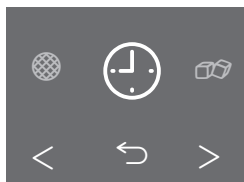
Utkobling av kjøle-/fryseskapet

Du kan slå av skapet i innstillingsmodus (se kapittel «Flere innstillinger»).



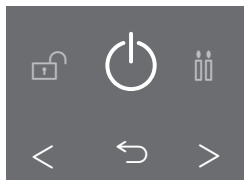
Startskjerm – forhåndsinnstilte temperaturer

- Berør .



Innstillingsmodus

- Bla med piltastene < eller > til  vises.



Utkobling av kjøle-/fryseskapet

- Berør .

I displayet slukker temperatur-indikatoren, og  lyser.

Det innvendige lyset slukkes og kjølingen kobles ut.

 slukker etter ca. 10 minutter. Displayet blir sort og skifter til energisparemodus.

Separat utkobling av vintempereringssonen

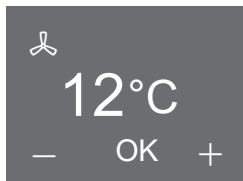
Du kan koble ut begge vintempereringssonene samtidig, mens frysesonen fortsatt er innkoblet. Det er ikke mulig å bare koble ut frysesonen.

Dersom du har valgt funksjonen DynaCool  tidligere, blir denne koblet ut automatisk.



Startskjerm - forhåndsinnstilte temperaturer

- Berør en av de to temperatur-indikatorene for vintempereringssonen i displayet.

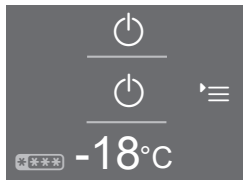


Display vintempereringssone

- Berør — eller + til  vises.
- Berør .
- Berør OK for å bekrefte det du har lagt inn.

Utkobling av vintempereringssonen må alltid bekreftes med OK. Innstillingen lagres ikke automatisk etter et visst tidsrom og lukking av skapdøren er heller ikke tilstrekkelig.

Inn- og utkobling av skapet



Startskjerm - Vintempereringssonene kobles ut

I displayet lyser ⏻ i begge temperatur-indikatorene til vintempereringssonen. Vintempereringssonene er koblet ut.

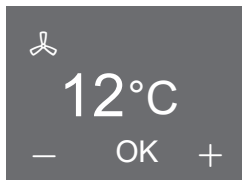
Temperaturen i fysesonen vises fortsatt. Belysningen i vintempereringssonen slukker.

Separat innkobling av vintempereringssonen (hvis koblet ut tidligere)



Startskjerm - Vintempereringssonene kobles ut

■ Berør ⏻.



Display vintempereringssone

■ Berør — eller + til 6 °C vises.

■ Berør OK for å bekrefte det du har lagt inn.

Vintempereringssonen er koblet inn og den innvendige belysningen tennes. Den begynner å kjøle og stiller seg inn på den innstilte temperaturen.

Ved lengre fravær

Hvis skapet blir koblet ut ved lengre fravær, men ikke blir rengjort, er det fare for muggdannelse hvis skapet er lukket.

Skapet må rengjøres.

Hvis du ikke skal bruke skapet på lenge, gjør følgende:

- Slå av skapet.
- Trekk ut støpselet eller koble ut sikringen i husinstallasjonen.
- Tøm isbitskuffen.



Fare for å skade seg på isbitmaskinen.

Dersom vanninntaket blir sperret under drift og isbitmaskinen fortsatt er i drift, kan vanninntaksrøret fryse.

Koble ut isbitmaskinen, når vanninntaket blir avbrutt (f.eks. ferie).

- Steng stoppekranen for vanntilførselen.
- Rengjør skapet og la det stå åpent, for å sikre tilstrekkelig lufting og unngå luktdannelse.

Ta også hensyn til de to siste henvisningene, dersom du skal koble ut kjølesonen separat for en lengre periode.

Optimal temperatur og luftkvalitet

Vin utvikler seg hele tiden, avhengig av omgivelsesbetingelsene. Både temperaturen og kvaliteten på luften er av betydning for holdbarheten.

Med en konstant temperatur som er avstemt til vinen, økt luftfuktighet og luktfrie omgivelser, har dette venskapet optimale lagringsbetingelser for vinen.

Dette venskapet garanterer også (i motsetning til et kjøleskap) svært liten vibrasjon, slik at vinen sin modningsprosess ikke blir forstyrret.

Optimal temperatur

Vin kan lagres ved en temperatur mellom 6 og 18 °C. Hvis du vil lagre røde og hvite viner sammen, velg en temperatur mellom 12 og 14 °C. Denne temperaturen er egnet både for hvit- og rødvin. Rødvin bør åpnes minst to timer før den skal drikkes, slik at vinen får surstoff og kan utvikle aromaen skikkelig.

For høy lagringstemperatur (over 22 °C) gjør at vinen modnes for raskt, slik at aromaen ikke kan videreutvikles. Ved for lav lagringstemperatur (under 5 °C) derimot, modnes ikke vinen optimalt.

Ved varme utvider vinen seg, ved kulde trekker den seg sammen – temperatursvingninger betyr stress for vinen, og modningen blir avbrutt. Derfor er det svært viktig å sikre at temperaturen svinger minst mulig.

Vinsort	Anbefalt drikketemperatur*
Lette, fruktige rødviner:	+14 °C til +16 °C
Tunge rødviner	+18 °C
Roséviner:	+8 °C til +10 °C
Fine, aromatiske hvitviner:	+8 °C til +12 °C
Tunge eller søte hvitviner:	+12 °C til +14 °C
Champagne, sekt, prosecco:	+6 °C til +10 °C

* Fordi vinen varmes opp når den skjenkes i glass, bør du lagre den 1 til 2 °C kjøligere enn anbefalt drikketemperatur.

Tips: Tunge rødviner bør åpnes 2 – 3 timer før de skal drikkes, slik at vinen får surstoff og kan utvikle aromaen skikkelig.

Optimal temperatur og luftkvalitet

Innstilling av temperatur

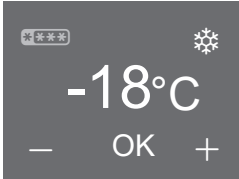
Temperaturen i vintempereringssonen og i frysesonen kan stilles inn uavhengig av hverandre.

- Berør temperaturindikatoren i displayet for den sonen du ønsker å stille inn temperaturen for.

Den temperaturen som tidligere var innstilt vises.



Display vintempereringssone



Display frysesone

- Still inn en lavere eller høyere temperatur med — og +.

- Berør OK med en gang du har stilt inn temperaturen, for å lagre innstillingen din.
- Eller vent i ca. 8 sekunder etter siste tastetrykk. Temperaturen lagres dermed automatisk.

Tips: Den innstilte temperaturen blir også lagret ved at døren lukkes.

Deretter skifter temperaturindikatoren til den reelle temperaturen i vinskabet.

Mulige innstillingsverdier for temperaturen

- Temperaturen i vintempereringssonene kan stilles inn fra 5 °C til 20 °C.
- Temperaturen i frysesonen kan stilles inn fra -16 °C til -26 °C.

Tips: Hvis du har regulert temperaturen, kontroller temperaturindikatoren **etter ca. 6 timer hvis det er lite varer i skapet og etter ca. 24 timer hvis det er mye varer i skapet**. Først da har den virkelige temperaturen blitt innstilt.

- Hvis temperaturen skulle være for høy eller lav etter dette, innstiller du temperaturen på nytt.

Optimal temperatur og luftkvalitet

Temperaturdisplay

I normal drift viser temperatur-indikatoren i displayet **temperaturen midt i vintempereringssonen** og det **varmeste stedet i frysesonen** for øyeblikket.

Avhengig av romtemperatur og innstilling, kan det ta noen timer før ønsket temperatur er nådd og blir vist konstant.

Luftkvalitet og -fuktighet

I et vanlig kjøleskap er luftfuktigheten for lav for vin, og derfor er ikke et kjøleskap egnet for lagring av vin. Det er veldig viktig med høy luftfuktighet for lagring av vin, slik at korken holder seg fuktig utenfra. Ved lavere luftfuktighet tørker korken utenfra, og flasken er dermed ikke tett lenger. Derfor bør vinflasker lagres liggende, slik at vinen holder korken fuktig innenfra. Dersom det kommer luft inn i flasken, blir vinen garantert ødelagt!



Fare for skade ved ekstra fukting. Luftfuktigheten stiger og kondenserer inni skapet. Kondensvann kan føre til skade på vinskabet, som f.eks. korrosjon.

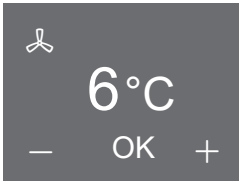
Ikke fukt klimaet i vinskabet ytterligere ved f.eks. å sette inn en skål med vann.

DynaCool (konstant luftfuktighet)

Med DynaCool øker den relative luftfuktigheten i hele skapet. Samtidig blir luftfuktighet og temperatur jevnt fordelt, slik at alle vinene lagres under samme gode betingelser. Dette skaper et konstant klima i skapet som tilsvarer en vin-kjeller.

– Inn- eller utkobling av DynaCool

- Berør temperaturindikatoren til en av vintempereringssonene i displayet.



Display vintempereringssone – DynaCool

I displayet vises den aktuelle temperaturen og .

- Berør .
- Symbolet farges oransje, funksjonen er koblet inn.
- Symbolet farges hvitt, funksjonen er koblet ut.
- Berør OK for å bekrefte det du har lagt inn.
- Eller vent i ca. 8 sekunder etter siste tastetrykk. Innstillingen lagres dermed automatisk.

DynaCool-funksjonen er koblet inn eller ut for begge vintempereringssonene.

De funksjonene som er koblet inn vises **ikke** på startskjermen.

Etter et strømbrydd, blir den funksjonen som tidligere var innkoblet, koblet ut.

– Visning av valgte funksjoner

- Berør temperaturindikatoren til en av vintempereringssonene i displayet.

I displayet vises den aktuelle temperaturen. Symbolet for den valgte funksjonen lyser oransje.

Luftutskiftning ved hjelp av Active AirClean-filtre

Active AirClean-filtrene sørger for en optimal luftutskiftning og dermed for høy luftkvalitet.

Gjennom Active AirClean-filteret havner frisk luft utenfra i skapet.

Denne blir deretter fordelt jevnt i den innvendige rommet ved hjelp av ventilatoren (DynaCool).

Filtreringen av luften som kommer utenfra gjennom Active AirClean-filteret sørger for at kun støv- og luktfri luft kommer inn i skapet.

Slik er vinen din beskyttet mot eventuell overføring av lukt, da lukter kan overføres til vinen gjennom korken.

Active AirClean-filtrene bør skiftes regelmessig. Indikatoren  i displayet minner deg på dette (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av Active AirClean-filtre»).

Bruk av SuperFrost

Du kan koble inn funksjonen SuperFrost ❄️.

Funksjonen SuperFrost ❄️

For å fryse inn ferske matvarer optimalt, må du før innfrysingen koble inn funksjonen SuperFrost. Da gjennomfryses matvarene raskt, og næringsverdi, vitaminer, utseende og smak beholdes.

Unntak:

- Når du legger inn matvarer som allerede er fryst.
- Når du kun legger inn inntil 1 kg matvarer pr. dag.

SuperFrost-funksjonen må kobles inn **6 timer før du legger inn** matvarene som skal fryses inn.

Dersom **maks frysekapasitet** skal benyttes, må SuperFrost-funksjonen kobles inn **24 timer før!**

Så snart SuperFrost er koblet inn, arbeider skapet med størst mulig kjøleeffekt og temperaturen synker.

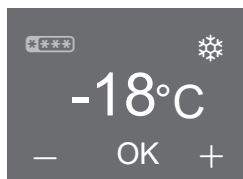
SuperFrost kobles automatisk ut etter ca. 65 timer. Hvor lang tid det tar før funksjonen kobles ut, er avhengig av mengden ferske matvarer som er lagt inn.

Tips: For å spare energi, kan du selv koble ut SuperFrost-funksjonen så snart en **konstant** frysesonetemperatur på minst -18 °C er nådd. Kontroller temperaturen i frysesonen.

Etter at SuperFrost-funksjonen er koblet ut, arbeider skapet med normal effekt igjen.

Inn- eller utkobling av SuperFrost

- Berør temperaturindikatoren i displayet.



Display – SuperFrost

I displayet vises den aktuelle temperaturen og ❄️.

- Berør ❄️.
- ❄️ farges oransje, funksjonen er koblet inn.
- ❄️ farges hvit, funksjonen er koblet ut.
- Berør deretter OK for å bekrefte det du har lagt inn.
- Eller vent i ca. 8 sekunder etter siste tastetrykk. Innstillingen lagres dermed automatisk.

Funksjonen SuperFrost er koblet inn eller ut.

Den innkoblede funksjonen vises **ikke** på startskjermen.

Etter et strømbryt, blir en allerede innkoblet SuperFrost-funksjon koblet ut.

Visning av valgt funksjon

- Berør temperaturindikatoren i displayet.

I displayet vises den aktuelle temperaturen. Symbolet for den valgte funksjonen lyser oransje.

Skapet er utstyrt med et varselsystem, for at temperaturen i frysesonen samt i begge vintempereringssonene ikke skal kunne stige ubemerket, og for å forhindre energitap hvis skapdørene står åpne.

Temperaturalarmen vises kun på startskjermen og ikke under en innstilling.

En temperaturalarm vises før en døralarm.

Temperaturalarm i vintempereringssonene

Dersom temperaturen i en av vintempereringssonene stiger eller faller med en bestemt verdi lyser  rødt i temperaturindikatoren.

I tillegg høres et varselsignal til alarmtilstanden er over eller blir koblet ut.

Det akustiske og optiske signalet oppstår f.eks.,

- når du slår på skapet, og temperaturen i en av temperatursonene avviker for mye fra den innstilte temperaturen,
- når det strømmer for mye varm luft inn i skapet ved omsortering eller uttak av vinflasker,
- når du legger inn en større mengde vinflasker,
- etter et strømbrudd,
- hvis skapet er defekt.

Når alarmtilstanden er over, stanser varseltonen og  slukker.

Temperaturalarm i frysesonen

 Helsefare ved bruk av matvarer som er fordervet.

Hvis det har vært varmere enn -18°C over en lengre periode, kan frysevarene tine helt eller delvis. Da blir matens holdbarhet forkortet.

Kontroller om frysevarene er tint helt eller delvis. Hvis de er det, må du bruke dem så snart som mulig eller bearbeide dem (koke eller steke) før du fryser dem inn igjen.

Hvis frysesonetemperaturen blir for varm, lyser temperaturindikatoren i frysesonen  rødt.

I tillegg høres et varselsignal til alarmtilstanden er over eller blir koblet ut.

Hvor lang tid det tar før kjøle-/fryseskapet oppfatter at et temperaturområde er for varmt, er avhengig av den innstilte temperaturen.

Det akustiske og optiske signalet utløses:

- Når du slår på kjøle-/fryseskapet, og temperaturen i en av temperatursonene avviker for mye fra den innstilte temperaturen.
- Når du sorterer og tar ut frysevarer, og det strømmer inn for mye varm romluft.
- Når du fryser inn en større mengde matvarer.
- Når du fryser inn varme ferske matvarer.
- Det har oppstått et strømbrudd.
- Kjøle-/fryseskapet er defekt.

Temperatur- og døralarm

Når alarmtilstanden er over, stanser varseltonen og 🔊🔺 slukker.

Utkobling av temperaturalarmen før den stanser av seg selv og avlesning av den høyeste temperaturen

Hvis varsel-signalet er forstyrrende, kan du koble det ut før det stanser av seg selv. Du kan også lese av den varmeste temperaturen, som forekom i hver av sonene.

■ Berør 🔊🔺.

Feilmeldingen ble bekreftet og varsel-tonen stanser. Startskjermen vises i displayet: Den høyeste temperaturen som forekom i sonen blinker på temperatur-indikatoren i ca. 1 minutt. Deretter skifter temperaturindikatoren til aktuell temperatur i frysesonen.

Du kan gå ut av den blinkende temperaturindikatoren før tiden:

■ Berør temperaturindikatoren.

Den blinkende, varmeste temperaturen slukker. Deretter vises den aktuelle temperaturen i temperaturindikatoren igjen.

Døralarm

Skapet er utstyrt med et varselsystem, for å forhindre energitap dersom skapdøren er åpen, og for å beskytte matvarene mot varme.

Hvis skapdøren står åpen lenge, lyser 🔊🔺 gult på temperaturindikatoren. I tillegg høres en varsel-tone.

Hvor lang tid det tar før døralarmen høres, er avhengig av den valgte innstillingen (fabrikkinnstilling = 1 minutt), og kan endres (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Endre tidsrom for start av døralarm»). Døralarmen kan også kobles ut. (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Innstilling/utkobling av lydstyrken for varsel- og signaltonene»).

Når døren lukkes igjen, stanser varsel-tonen, og 🔊🔺 slukker i displayet.

Døralarmen vises kun på startskjermen.

Når du er i innstillingsmodus kobles døralarmen automatisk ut: Det vises ingen symboler og ingen varsel-tone høres.

Dersom det ikke høres noen varsel-tone, selv om det foreligger en døralarm, er varsel-tonen koblet ut i innstillingsmodus (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Innstilling/utkobling av lydstyrken til varsel- og signaltonene»).

Utkobling av døralarmen før den stanser av seg selv

Hvis varseltonen er forstyrrende, kan du koble den ut før den stanser av seg selv.

■ Berør .

På temperaturindikatoren vises den reelle temperaturen. Varseltonen stanser.

Flere innstillinger

Oversikt over innstillingene

Følgende innstillinger kan aktiveres eller endres. Fabrikkinnstillingene står med **fet** skrift i tabellen, eller som markerte trinn på streken med segmenter.

Innstilling		Valg/fabrikkinnstilling
	Inn-/utkobling av Partymodus	På (oransje symbol)/ Av
	Bruk av varselur (QuickCool-timer)	0:00 -9:59 t:min
	Inn-/utkobling av isbitmaskinen	På (oransje symbol) / Av
	Inn-/utkobling av presentasjonslys eller innkoblingstid	Trinn 1 - 8  (ingen segmenter fylt = av)
	Inn-/utkobling av låsefunksjon	På/ Av
	Utkobling av vinskabet	OK
	Inn-/utkobling av Sabbat-modus	På (oransje symbol)/ Av
	Forandre tidsrom frem til dør-alarmen skal aktiveres	Trinn 1-7 (trinn 1 = 30 sek.)  (trinn 2 = 1 min)
	Miele@home system-innstillinger (Bare synlig når WiFi-stick er satt inn)	Flere innstillingsmuligheter er beskrevet i monterings- og installasjonsveiledningen, som er vedlagt sticken.
	Inn-/utkobling av tastetonen	På/Av
	Innstilling/utkobling av lydsterke for varsel- og signaltoner	Av - trinn 7 

Flere innstillinger

	Innstilling av lysstyrken i displayet	Trinn 1-7 
	Innstilling av lysstyrke på presentasjonslys (vises kun når presentasjonslyset er på)	Trinn 1 - 7 
°C	Endre temperaturenhet	°C/°F
	Messemodus (kun synlig, dersom den er koblet inn)	Av
	Nullstille fabrikkinnstillinger	
	Hente frem informasjon om skapet	Indikatorer (viktig for meldingen om en feil til Miele's serviceavdeling)
	Påminnelse: Utskiftning av Active AirClean-filter	På (oransje symbol) / Av
	Påminnelse: Rengjøring av ventilasjonsgitteret	På (oransje symbol)/ Av
	Rengjøring (vises kun når isbit-maskinen er koblet inn)	På (oransje symbol) / Av

Flere innstillinger

Flere innstillinger

I innstillingsmodus '≡ kan du foreta visse innstillinger og velge ønskede funksjoner, for å tilpasse skapet til dine behov.

Nærmere forklaring og informasjon om disse innstillingene finner du på de neste sidene.

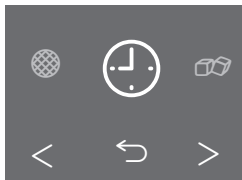
Når du er i innstillingsmodus kobles døralarmen eller en annen varslingsautomatisk ut. Det vises ingen symboler og ingen varseltone høres. Unntak: Ved en feil på skapet (F+tall) går displayet automatisk ut av innstillingsmodus. Feilkoden vises i displayet og et varselsignal høres (se kapittel «Hvis feil oppstår», avsnitt «Meldinger i displayet»).

Valg av ønsket innstilling



Startskjerm

- Berør '≡.



Innstillingsmodus

- Bla mot venstre eller høyre med pil-tastene < eller >.

Midt i displayet vises symbolet for den innstillingen som kan velges.

I bakgrunnen, til høyre og venstre for denne, vises de innstillingene som deretter er mulige, men som ikke kan velges ennå.

- Berør symbolet for ønsket innstilling (se kapittel «Oversikt over innstillingene»).

Avhengig av valgt innstilling, har du to muligheter:

1. Du kommer til en undermeny hvor det kan foretas flere valg for en innstilling eller legges inn en verdi.
2. Velg innstillingen direkte. Symbolet blir oransje og bekrefter dermed valget. Hvis symbolet er hvitt er ikke funksjonen aktivert.

Innlegging av verdier

Alt du har lagt inn, må bekreftes med OK. Dersom du ikke bekrefter, går displayet tilbake til startskjermen etter ca. 15 sekunder og de innstilte eller endrede verdiene blir ikke lagret.

Gå ut av menyområdet («Tilbake» ↵)

Med ↵ kan du gå tilbake til forrige skjermbilde.

Alt du har lagt inn, som ikke er bekreftet med OK, blir ikke lagret.

Forklaringer til de forskjellige innstillingene

Inn-/utkobling av Party-modus 🍷

Denne funksjonen anbefales hvis du vil avkjøle store mengder ferske mat- eller drikkevarer raskt, eller om du trenger isbiter, f.eks. når du venter mange gjester.

SuperFrost slås på automatisk: Fryseseisen blir meget raskt avkjølt til den laveste temperaturen (avhengig av romtemperaturen).

Tips: Slå på funksjonen ca. 4 timer før du legger inn varene.

Party-modus slås automatisk av etter ca. 20 timer. Du kan imidlertid slå den av tidligere om du ønsker det.

Etter et strømbryt kobles en tidligere innkoblet Party-modus ut.

Isbitmaskinen slås også på, og det produseres isbiter (se kapittel «Produksjon av isbiter»).

Bruk av varselur 🕒 (QuickCool-timer)

Varseluret kan brukes til overvåkning av separate prosesser, f.eks. til kjøling av eltedeig. Signaltonen påminner deg til innstilt tidspunkt.

Du kan maksimalt stille inn en varselur-tid på 9 timer og 59 minutter.

– Innstilling av varselurtid

- Berør 🕒.
- Still inn timene med + eller –.
- Bekreft med OK.

De innstilte timene lagres. Du kan nå stille inn minuttene.

Flere innstillinger

- Still inn minuttene med + eller –.
- Bekreft med OK.

De innstilte minuttene lagres. Den innstilte varselurtiden teller ned. Dersom skapdøren åpnes vises nedtellingen for varselurtiden i displayet. Etter ca. 3 sekunder skifter visningen til startskjermen.

Hvis du skal lese av eller endre varselurtiden, stanser nedtellingen av varselurtiden.

Ved et strøbrudd hhv. når strømmen kommer tilbake, slettes en tidligere innstilt varselurtid.

– Varselurtiden er ferdig

Et akustisk signal høres og  blinker.

- Berør displayet.
- Startskjermen vises.

– Korrigering av varselurtiden

- Åpne døren.

 og nedtellingen av varselurtiden vises i ca. 3 sekunder i displayet.

- Berør varselurtiden i løpet av dette tidsrommet.
- Berør  for å endre en innstilt varselurtid. Gå frem akkurat som ved innstilling av varselurtiden (se avsnitt «Innstilling av varselurtid»).

– Slette varselurtiden

- Åpne døren.

 og nedtellingen av varselurtiden vises i ca. 3 sekunder i displayet.

- Berør varselurtiden i løpet av dette tidsrommet.
- Berør  for å slette en innstilt varselurtid.

Startskjermen vises i displayet.

Du kan også endre eller slette varselurtiden i innstillingsmodus.

Inn-/utkobling av isbitmaskinen

 Helsefare pga. bakterier i vannet. Vann som har stått i vanntanken eller i vannførende rør over lengre tid kan inneholde bakterier og utgjøre helsefare.

Kast de første 3 isbitproduksjonene etter første igangsetting, da dette vannet brukes til å skylle gjennom vanntilførselen.

Dette gjelder både ved første igangsetting og når isbitmaskinen har vært avslått over lengre tid (mer enn 5 dager).

Bruk kun isbitmaskinen til produksjon av isbiter i mengder som er vanlig i en husholdning.

Vær oppmerksom på dette:

- Etter første igangsetting kan det ta inntil 24 timer til de første isbitene fra isbitmaskinen faller i isbitskuffen.
- Etter å ha koblet isbitmaskinen ut og inn igjen, tar denne prosessen maksimalt 6 timer.
- Isbitskuffen bør alltid være tom før du kobler inn isbitmaskinen.
- Isbitskuffen må være skikkelig lukket, ellers kan det ikke produseres isbiter.

Hvis  lyser i displayet, får ikke isbitmaskinen nok vann. Kontroller om stoppekranen til vanntilførselen er åpnet.

Hvis du ikke vil lage isbiter, kan du koble ut isbitmaskinen uavhengig av kjøle- og fryseskapet.

Tips: Når isbitmaskinen er utkoblet, kan isbitskuffen også brukes til frysing og oppbevaring av mat.

Etter et strømbrudd, kobles en tidligere innkoblet isbitmaskin ut.

– Flere funksjoner

Etter at isbitmaskinen ble koblet inn vises funksjonen «Isbitskål : Still inn rengjøringsposisjon » i innstillingsmodus 

Mer informasjon om denne funksjonen finner du i kapittelet «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av isbitskål».

Flere innstillinger

Inn-/utkobling av presentasjonslys eller innkoblingstid

Dersom du ønsker å presentere vinflaskene dine, selv om døren er lukket, kan du stille inn belysningen slik at det er lys selv om døren er lukket. Hver av vin-tempereringssonene har egen belysning, slik at vinskapet blir optimalt opplyst.

Ved bruk av LED, er det ikke fare for at vinen blir påvirket av varme eller UV-stråler.

På streken med segmenter kan du stille inn innkoblingstiden til presentasjonslyset :

Tidsrommet kan stilles trinnvis i 15-minutters skritt, som starter med 15 minutter (trinn 2 = 1 utfylt segment) til varig innkoblet presentasjonslys (trinn 7 = 8 utfylte segmenter).

– Annen funksjon „Innstilling av lysstyrke presentasjonslys”

Etter at presentasjonslyset ble koblet inn vises funksjonen  i innstillingsmodus .

På streken med segmenter kan du stille inn lysstyrken på presentasjonslyset: Når alle segmentene er fylt, er maksimal lysstyrke valgt.

Forandring av lysstyrken vises mens den reguleres.

Inn-/utkobling av låsefunksjonen /

Med låsefunksjonen kan du sikre skapet mot:

- uønsket utkobling,
- uønsket temperaturregulering,
- uønsket valg av DynaCool og SuperFrost,
- uønsket regulering av innstillingene (det er kun mulig å koble ut låsefunksjonen).

Du forhindrer at uvedkommende, f.eks. barn, slår av skapet eller endrer innstillinger.

En låsefunksjon som er koblet inn, beholdes etter et strømbrudd.

– Låse opp låsefunksjonen for en kort stund

■ Berør displayet.

 vises.

■ Berør  i ca. 6 sekunder.

Nå kan du foreta flere innstillinger (temperatur, tilleggsfunksjoner etc.). Hvis skapdøren blir lukket igjen, er låsefunksjonen koblet inn igjen.

– Utkobling av låsefunksjonen

■ Berør displayet.

 vises.

■ Berør  i ca. 6 sekunder.

Startskjermen vises.

■ Berør .

■ Velg .

 lyser oransje.

■ Berør .

 vises i displayet. Låsefunksjonen er utkoblet.

Utkobling av vinskabet

Med denne funksjonen kan du koblet ut hele vinskabet.

I displayet slukker temperatur-indikatoren, og  lyser.

Det innvendige lyset slukkes og kjølingen kobles ut.

 slukker etter ca. 10 minutter og displayet blir svart (energisparemodus).

Inn-/utkobling av Sabbat-modus

For å understøtte religiøse skikker, har skapet en såkalt Sabbat-modus.

Følgende blir koblet ut:

- det innvendige lyset ved åpen dør
- alle akustiske og optiske signaler
- temperaturindikatoren
- funksjonene DynaCool og SuperFrost (hvis koblet inn på forhånd),
- varselur tiden (hvis den er koblet inn på forhånd).

Du kan heller ikke utføre noen innstillinger i innstillingsmodus .

Sabbat-modus kobles automatisk ut etter ca. 120 timer.

Siden de optiske og akustiske alarmerne er koblet ut, må du passe på at dørene er skikkelig lukket.



Helsefare ved bruk av matvarer som er fordervet.

Da et mulig strøbrudd under Sabbat-modus ikke vises, kan frysevarer tine helt eller delvis. Da blir matens holdbarhet forkortet.

Kontroller om frysevarerne er tint helt eller delvis. Hvis de er det, må du bruke dem så snart som mulig eller bearbeide dem (koke eller steke) før du fryser dem inn igjen.

Flere innstillinger

- Innkobling av Sabbath-modus

- Berør .

 lyser oransje.

Deretter lyser  hvitt i displayet.



Display Sabbath-modus

Etter ca. 3 sekunder slukker  og displayet er svart.

- Utkobling av Sabbath-modus før tiden

- Berør displayet.

 vises.

- Berør .

 lyser oransje.

- Berør .

 lyser hvitt. Funksjonen er koblet ut.

Innstilling av tidsrom frem til døralarmen skal aktiveres

Kjøleskapet har en døralarm. Dersom døren står åpen over lengre tid, høres en varsel-tone (dersom den ikke er koblet ut, se avsnitt «Innstilling/utkobling av lydstyrken for varsel- og signal-tonene») og i displayet lyser  (se kapittel «Temperatur og døralarm», avsnitt «Døralarm»).

I streken med segmenter kan du stille inn tidsrommet frem til døralarmen skal starte .

Tidsrommet kan stilles inn trinnvis i 30 sekunders-skritt, og starter med 30 sekunder (trinn 1 = 1 fylt segment) til maks. 3 minutter og 30 sekunder (trinn 7 = 7 fylte segmenter).

Inn-/utkobling av tastetonen

Ved hver berøring av et felt som kan velges i displayet, høres en tastetone. Denne kan du koble inn  eller koble ut .

Inn-/utkobling av lydstyrken for varsel- og signaltonene

Du kan stille inn lydstyrken til varsel- og signaltonene på streken med segmenter:

Når alle segmentene er fylt, er maksimal lydstyrke valgt.

Hvis ingen segmenter er fylt ut er varsel- og signaltonen slått av.  vises.

Endringen i lydstyrke kan høres under reguleringen.

Varsel- og signaltonene ved en temperaturalarm, en feilmelding, et strømbrudd og en innstilt varselurtid kan ikke kobles ut.

Innstilling av lysstyrken i displayet

På streken med segmenter kan du stille inn lysstyrken i displayet:

Når alle segmentene er fylt, er maksimal lysstyrke valgt.

Forandring av lysstyrken vises mens den reguleres.

Innstilling av temperaturenhet °C/°F

Du kan velge om temperaturen i displayet skal vises i grader celsius °C eller i grader fahrenheit °F.

Utkobling av messe-modus

Messe-modus gjør det mulig for faghandelen å presentere kombiskapet uten at det blir kaldt. Denne innstillingen er ikke nødvendig for privat bruk.

Dersom messe-modus er koblet inn fra fabrikk, vises  i displayet. Du kan koble ut funksjonen her.

Dersom messe-modus ble slått av, kan den ikke slås på igjen i innstillingsmodus .

Flere innstillinger

Nullstille fabrikkinnstillingene

Alle skapets innstillinger blir nullstilt til leveringstilstand, og skapet kobles ut.

Hente frem informasjon

I displayet vises produktdata (modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer).

Tips: Disse dataene er viktige for å melde en ev. feil til Mieleles serviceavdeling

Ved å bekrefte med  går du ut av informasjonsvisningen.

– Visning av lisensavtaler

Under © kan du se hvilke lisenser som er brukt.

Påminnelse: Utskiftning av Active AirClean-filter

Skapet er utstyrt med Active AirClean-filter.

Dersom indikatoren for utskiftning av luftfilter er aktivert, blir du minnet på å skifte Active AirClean-filter etter ca. 12 måneder (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av Active AirClean-filter»).

På startskjermen vises  på temperaturindikatoren, og en signaltone (hvis koblet inn) høres.

Du bekrefter meldingen ved å berøre symbolet. Tidstelleren nullstilles og visningen skifter til startskjermen.

Påminnelse: Rengjøring av ventilasjonsgitteret

Skapet har et ventilasjonsgitter i sokkelen.

Hvis indikatoren for rengjøring av dette ventilasjonsgitteret er aktivert, får du en påminnelse om å fjerne støv fra ventilasjonsgitteret etter ca. 12 måneder (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av ventilasjonsgitteret»). I displayet vises deretter  og et signal høres (hvis koblet inn).

Tips: Rengjør ventilasjonsgitteret regelmessig med en børste eller støvsuger (bruk f.eks. sugebørsten til Miele støvsugere).

Støvlag øker energiforbruket.

Du bekrefter meldingen ved å berøre symbolet. Tidstelleren nullstilles og visningen skifter til startskjermen.

Lagring av vinflasker

Vibrasjoner og bevegelser har negativ innvirkning på vinens modningsprosess, og dette kan igjen påvirke smaken på vinen.

For å sikre at resten av vinflaskene lagres rolig når du tar ut en vinflaske, skal du helst lagre de samme vinsortene ved siden av hverandre på samme rist. Videre bør du unngå å stable vinflaskene oppå hverandre på treristen.

Vinflaskene bør lagres liggende, slik at naturkorken holdes fuktig fra innsiden og det ikke kan trenge luft inn i flasken.

Tips: I tillegg anbefales det å øke luftfuktigheten i vinskabet, for vinflasker med naturkork (se kapittel «Optimal temperatur og luftkvalitet», avsnitt «Bruk av DynaCool (konstant luftfuktighet) »).



Fare for skade hvis vinflasker faller ned.

Under visse omstendigheter kan vinflasker kile seg fast i treristene som ligger over, og falle ut av vinskabet når treristene trekkes ut.

Trekk alltid ut treristene sakte og med omtanke.



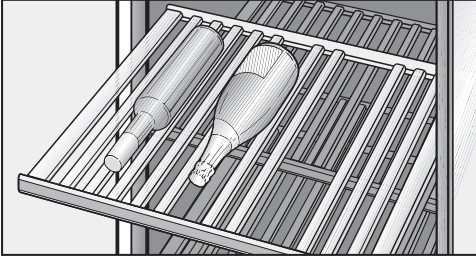
Fare for skade dersom glasset knuser.

Trerister og vinflasker som stikker ut kan føre til skade på glassdøren, dersom denne lukkes.

Pass på at trerister og vinflasker ikke stikker ut!

Ikke dekk til ventilasjonsåpningen på bakveggen - dette er viktig for kjøleeffekten!

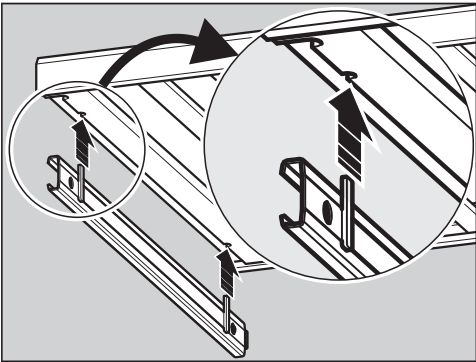
Trerister



Treristene kan trekkes ut på skinner, slik at det blir enkelt å legge inn og ta ut flasker.

Flytting av treristene

Treristene kan tas ut og settes inn igjen etter ønske.

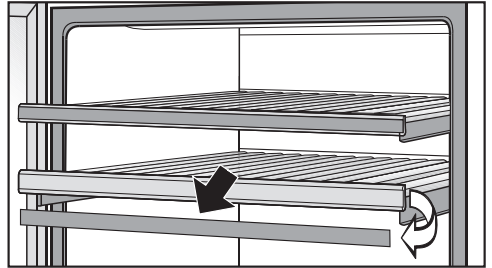


- Trekk treristen forover til den stopper, løft den oppover fra skinnene og ta den ut. Ta tak i rammen når du gjør dette.
- For å sette den inn igjen, må du sette treristen på skinnen som er trukket ut. Magnetlisten peker da forover.

Merking av treristene

For at du skal få god oversikt over de lagrede vinsortene, kan du skrive på magnetlistene på treristene, som er lakket med tavlelakk.

Bruk det vedlagte krittet. Du kan skrive på magnetlisten når den er festet på ris-ten, eller du kan ta den av:



- Ta tak i sidene på magnetlisten og ta den av forover. Magnetlisten er festet med magneter på treristen.
- Du kan viske ut det du har skrevet med kritt, med en fuktig klut.

⚠ Fare for skade ved bruk av uegnet rengjøringsmiddel.

Belegget av tavlelakk på magnetlisten kan bli skadet dersom den rengjøres med rengjøringsmiddel. Rengjør magnetlisten kun med rent vann.

- Skriv på magnetlisten med det vedlagte krittet og fest listen på fremsiden av treristen igjen.

Lagring av vinflasker

Maksimal kapasitet



Fare for skade!

Hver enkelt trerist tåler maks. 25 kg.

Vær imidlertid oppmerksom på at du ikke må stable vinflasker oppå hverandre på treristene.

Du kan lagre maksimalt **42 flasker** (0,75

l; flasketype: Bordeauxflaske) i vinskapet.

Maksimal frysekapasitet

For at matvarene skal bli gjennomfrosne så raskt som mulig, skal ikke den maksimale frysekapasiteten overskrides. Den maksimale frysekapasiteten innen 24 timer finner du på typeskiltet «Frysekapasitet ... kg/24 t».

Hva skjer når ferske matvarer fryses inn?

Ferske matvarer må gjennomfryses så raskt som mulig for å beholde næringsverdi, vitaminer, utseende og smak.

Jo langsommere matvarene gjennomfryses, desto mer væske siver ut av hver enkelt celle og inn i mellomrommene. Cellene krymper. Ved tining kan bare en del av væsken som rant ut tidligere, renne inn i cellene igjen. I praksis betyr dette at det oppstår et større væsketap i matvaren. Dette ser du ved at det dannes en stor dam rundt matvaren når den tiner.

Hvis matvaren er raskt gjennomfrost, har cellevæsken mindre tid til å sive ut av cellene og inn i mellomrommene. Cellene krymper betydelig mindre. Ved tiningen kan den lille mengden væske som hadde rent inn i mellomrommene, renne tilbake til cellene, slik at væsketapet blir meget lite. Det dannes bare en liten dam.

Lagring av ferdige frysevarer

Ikke frys inn igjen en vare som er helt eller delvis tint. Først etter at maten er bearbeidet (kokt eller stekt), kan du fryse den på nytt.

Hvis du vil lagre ferdige frysevarer, kontroller følgende allerede når du kjøper maten i forretningen:

- om emballasjen er skadet
- holdbarhetsdatoen
- temperaturen i fysesdisken.

Hvis temperaturen er varmere enn -18°C i disken, blir matens holdbarhet redusert.

- Kjøp frysevarene helt til slutt og transporter dem i avispapir eller i en kjølebagg.
- Legg frysevarene i kjøle-/fryseskabet med en gang du kommer hjem.

Frysing og lagring

Matvarer som du fryser inn selv

Bruk bare ferske og feilfrie matvarer!

Før innfrysing

- Ved en større mengde enn 1 kg ferske matvarer, skal du koble inn SuperFrost-funksjonen en stund før innleggingen (Se kapittel «Bruk av SuperFrost»).

Da får de varene som allerede ligger i fryseskapet en kuldereserve.

Legge inn frysevarer

 Fare for skade ved for tung last. Fryseskuffen/glassplaten kan bli skadet dersom den blir fylt for tungt. Overhold maksimal mengde:
fryseskuff = 25 kg
glassplate = 35 kg

Matvarer som skal fryses, må ikke berøre allerede frosne varer, da kan disse begynne å tine.

- Legg inn pakningene når de er tørre for å unngå at varene fryser sammen eller fryser fast.

- Innlegging av små mengder frysevarer

Legg frysevarene i den øverste fryseskuffen.

- Legg frysevarene spredt utover på bunnen i fryseskuffene, slik at varene gjennomfrys til kjernen så raskt som mulig.

- Innlegging av maksimal frysemengde (se typeskiltet)

Hvis den er tildekket, reduseres kjøleeffekten og energiforbruket stiger.

Ved innlegging av frysevarer, må du passe på at luftspalten ikke dekkes til.

- Ta ut den øverste fryseskuffen.
- Legg frysevarene spredt utover på den øverste glassplaten, slik at varene gjennomfrys til kjernen så raskt som mulig.

Etter innfrysingen:

- Legg de fryste matvarene i fryseskuffen og skyv den inn igjen.

Lagringstid for frysede matvarer

Lagringstiden for matvarer er svært forskjellig, selv når den foreskrevne temperaturen på -18°C overholdes. Også i innfrysede produkter finner det sted en veldig langsom nedbrytningsprosess. Atmosfærisk oksygen kan gjøre f.eks. fett harskt. Magert kjøtt kan derfor lagres dobbelt så lenge som fett kjøtt.

De angitte lagringstidene er veiledende tider for lagring av forskjellige matvaregrupper i fryseseonen.

Matvaregruppe	Lagringstid (måneder)
Iskrem	2 til 6
Brød, bakervarer	2 til 6
Ost	2 til 4
Fisk, fet	1 til 2
Fisk, mager	1 til 5
Pølse, skinke	1 til 3
Vilt, svin	1 til 12
Fugl, storfe	2 til 10
Grønnsaker, frukt	6 til 18
Urter	6 til 10

For normale fryseresultater, er den lagringstiden som er anbefalt på pakken avgjørende.

Ved å holde en konstant temperatur på -18°C i fryseseonen og ivareta en god hygiene kan du maksimale matvarenes lagringstid og unngå matsvinn.

Tining av frysevarer

Ikke frys inn igjen en vare som er helt eller delvis tint. Først etter at maten er bearbeidet (kookt eller stekt), kan du frys den på nytt.

Frysevarer kan du tine:

- i mikrobølgeovnen
- i stekeovnen med «Varmluft» eller «Tining»
- ved romtemperatur
- i kjølesonen (kulden som avgis brukes til å kjøle matvarene)
- i dampovnen

Flate kjøtt- og fiskestykker kan legges halvtinte i varm stekepanne.

Kjøtt- og fiskestykker (f.eks. kjøttdeig, kylling, fiskefileter) skal tines slik at de ikke kommer i kontakt med andre matvarer under tiningen. Samle opp væsken og kast den omhyggelig.

Frukt kan tines ved romtemperatur i pakningen eller i en tildekket skål.

Grønnsaker kan vanligvis legges frosne i kokende vann eller dampes i varmt fett. Koketiden er noe kortere enn for ferske grønnsaker.

Frysing og lagring

Hurtigkjøling av drikkevarer

Hvis du legger flasker til hurtigkjøling i frysesonen, må du ta dem ut igjen **senest etter en time**. Flaskene kan eksplodere.

Tips: For at du ikke skal glemme flasker i frysesonen, kan du stille inn en varselurtid (QuickCool Timer) i innstillingsmodus.

Produksjon av isbiter

Inn-/utkobling av isbitmaskinen

Hvordan isbitmaskinen kobles inn og ut, beskrives i kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av isbitmaskin ».

Produksjon av en større mengde isbiter

Hvor mange isbiter som produseres, er avhengig av temperaturen i frysesonen: Jo lavere temperatur, desto flere isbiter blir produsert i et visst tidsrom. Ved en temperatur på -18°C produseres det ca. 1 kg. isbiter i løpet av 24 timer.

Tips: Hvis du trenger en større mengde isbiter, bytt den fulle isbitskuffen med skuffen til høyre.

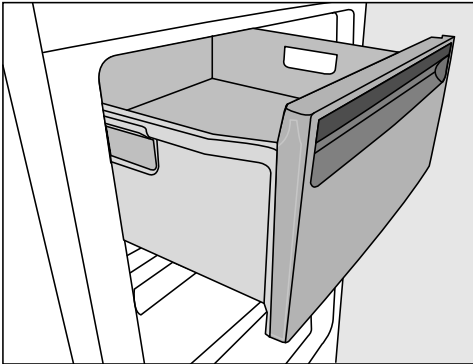
Så snart skuffen er lukket, starter isbitproduksjonen igjen.

Innredning

Uttak av skuff og glassplate

Skuffene kan tas ut for innlegging og uttak av matvarer eller for rengjøring.

Du kan også forstørre frysesonen slik. Hvis du vil legge inn store frysevarer, f.eks. kalkun eller vilt, kan du ta ut glassplatene mellom fryseskuffene.

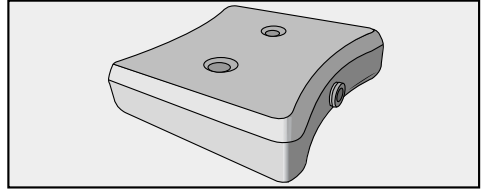


- Trekk ut skuffene til de stopper og løft de oppover og ut.
- Løft glassplaten litt og trekk den fremover.

Bruk av tilbehør

Bruk av kjøleelement

Ved strømbrudd forhindrer kjøleelementet en rask temperaturstigning i frysesonen. Slik forlenges lagringstiden.



- Legg kjøleelementet i den øverste fryseskuffen.

Etter ca. 24 timers lagringstid, kan kjøleelementet yte sin maksimale kjøleeffekt.

- Ved et strømbrudd

- Legg det frosne kjøleelementet direkte på maten i det fremre området i den øverste fryseskuffen.

Tips: Hvis du vil legge inn ferske matvarer, bruk kjøleelementet som skille mellom frosne og ferske matvarer, slik at den frosne maten ikke begynner å tine.

Avriming

Vintempereringssoner

Vintempereringssonene avrimes automatisk.

Mens kompressoren går, kan det under visse betingelser dannes rim og vann-dråper på bakveggen i vintempereringssonen. Disse behøver du ikke å fjerne, da de fordamper automatisk gjennom varmen til kompressoren.

Avrimingsvannet renner via en renne og gjennom et avløpsrør inn i et fordampningssystem på baksiden av vinskabet.

Hold rennen og avløpshullet for avrimingsvann rene. Avrimingsvannet må alltid kunne renne uhindret ut.

Frysesone

Dette er et skap med «NoFrost»-system, og skapet avrimes automatisk.

Fuktigheten som oppstår avsettes på fordamperen, avrimes automatisk fra tid til annen og fordamper.

Gjennom den automatiske avrimingen er frysesonen alltid fri for is. Matvarene tiner ikke i forbindelse med dette spesielle systemet.

Pass på at det ikke kommer vann inn i elektronikken eller belysningen.



Fare for skade ved fuktighet som trenger inn.

Dampen fra en damprenser kan skade kunststoff og elektriske komponenter.

Ikke bruk damprenser for å rengjøre kjøle-/fryseskapet.

Det må ikke renne vaskevann inn i avløpshullet for avrimingsvann.

Typeskiltet inne i skapet må ikke fjernes. Det trengs ved en eventuell feil.

Henvisninger til rengjøringsmidler

Bruk bare rengjørings- og pleiemidler som er ufarlige for matvarer innvendig i skapet.

For å unngå skader på overflatene, må du **ikke** bruke

- rengjøringsmidler som inneholder soda, ammoniakk, syre eller klorid,
- kalkløsende rengjøringsmidler,
- skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein,
- løsemiddelholdige rengjøringsmidler,
- rengjøringsmidler for rustfritt stål,
- maskinoppvaskmiddel,
- stekeovnsspray,
- glassrens,
- skrubbe, harde svamper og børster, f.eks. grytesvamper,
- skarpe metallskraper.

Vi anbefaler rengjøring med en ren svampklut, lunkent vann og litt håndoppvaskmiddel.

Viktige råd angående rengjøring finner du på de neste sidene.

Rengjøring og stell

Rengjøring av isbitskålen

- ⚠ Rengjør isbitskålen
- før du kobler ut isbitmaskinen for en lengre periode.
 - regelmessig, for å fjerne is- og vannrester.

Isbitskålen kan **ikke** tas ut og kan kun rengjøres i skapet. På grunn av dette kan du sette isbitskålen i rengjøringsposisjon.

Innstilling av rengjøringsposisjon ⑤

Funksjonen «Innstilling av rengjøringsposisjon ⑤» kan først velges når isbitmaskinen er slått på.

I tillegg må isbitskuffen være skjøvet inn.

- Tøm isbitskuffen og skyv den inn i skapet igjen.
- Velg symbolet ⑤ i innstillingsmodus '≡'.

Den valgte innstillingen lagres. Du hører hvordan isbitskålen dreier seg til en skrå posisjon.

- Vent til isbitskålen har sluttet å bevege seg.

I displayet vises symbolet ✓.

- Ta ut isbitskuffen.
- Rengjør isbitskålen og isbitskuffen med lunkent vann og litt håndoppvaskmiddel. Tørk grundig over med rent vann og tørk alt med en klut.
- Sett isbitskuffen inn igjen.
- Bekreft informasjonen ✓ med OK etter rengjøringen.

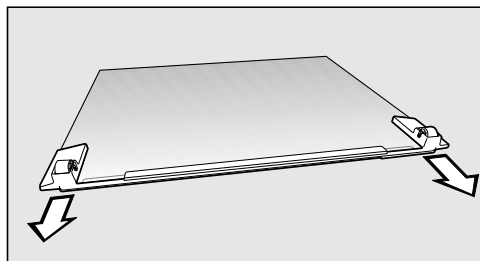
Du hører hvordan isbitskuffen dreier seg til utgangsposisjonen igjen.

Klargjøring av skapet for rengjøring

- Slå av skapet.

⏻ vises i displayet og kjølingen er koblet ut.

- Ta vinflaskene og frysevarene ut av hver av sonene og lagre dem på et kaldt sted.
- Fjern magnetlistene før du rengjør treristene.
- Ta ut fryseskuffene og glassplatene.



- Ta av den fremre listen med hjulene.
- Ta ut alle uttakbare deler for rengjøring.

Rengjøring av innvendig rom og tilbehør

Skapet bør rengjøres regelmessig, minst én gang i måneden.

Ikke la flekker tørke inn, men fjern disse med en gang.

- Rengjør skapet **innvendig** med en ren svampklut, lunkent vann og litt håndoppvaskmiddel.
- Vask over med rent vann etter rengjøringen, og tørk alt med en myk klut.

Følgende deler kan **ikke vaskes i oppvaskmaskinen**:

- Treristene
- alle skuffer og skuffedeksler (avhengig av modell)
- Kjøleelementet
- Rengjør dette tilbehøret for hånd.

 Fare for skade pga. for høye temperaturer i oppvaskmaskinen.

Inventaret i kjøle-/fryseskapet kan bli ubrukelig eller deformert dersom det vaskes i oppvaskmaskin ved over 55 °C.

Vask deler som er egnet for vask i oppvaskmaskin utelukkende i oppvaskprogrammer med maksimalt 55 °C.

Kunststoffdelene i oppvaskmaskinen kan bli misfarget dersom de kommer i kontakt med naturlig fargestoffer som f.eks. gulrøtter, tomater og ketchup. Misfarging påvirker ikke stabiliteten til delene.

Følgende deler **kan vaskes i oppvaskmaskinen**:

- Glasshyllene (uten lister)
- Treristene i vintempereringssonene går på teleskopskinner. Rengjør teleskopskinnene med en fuktig klut.

 Fare for skade ved feil rengjøring. Teleskopskinnene inneholder spesialfett, dette kan bli vasket vekk ved rengjøring, og dermed skade teleskopskinnene.

Rengjør teleskopskinnene med en fuktig klut.

- La skapet stå åpent en kort stund, for å sikre tilstrekkelig lufting og unngå luktdannelse.

Rengjøring og stell

Rengjøring av front og sidevegger

Dersom flekker får virke lenge, kan de under visse omstendigheter bli umulige å fjerne. Overflatene kan bli misfarget eller forandret.

Fjern helst flekker og søl fra skapfronten og sideveggene omgående.

Alle overflatene er ømfintlige for riper og kan bli misfarget eller forandret hvis de kommer i kontakt med uegnede rengjøringsmidler.

Les informasjonen i avsnittet «Henvisninger ang. rengjøringsmidler» i begynnelsen av dette kapitlet.

- Rengjør overflaten med en svampklut, litt håndoppvaskmiddel og varmt vann. Du kan også bruke en ren, fuktig mikrofiberklut uten rengjøringsmiddel.
- Vask over med rent vann etter rengjøringen, og tørk alt med en myk klut.

Maskinfronten

 Fare for skade ved feil rengjøring. Overflatebelegget (CleanSteel) blir skadet.

Denne flaten må **ikke behandles med rengjøringsmiddel for rustfritt stål**.

Fronten er foredlet med et overflatebelegg (CleanSteel) av høy kvalitet. Det beskytter mot smuss og forenkler rengjøringen.

- Rengjør skapdøren med glassrens.

Rengjøring av ventilasjonsgitteret

Støvlag øker energiforbruket.

- Rengjør ventilasjonsgitteret regelmessig med en børste eller støvsuger (bruk f.eks. sugebørsten til Miele støvsugere).

Tips: Dersom du ønsker en påminnelse om dette hver 12 måned, kan du koble inn indikatoren for rengjøring av ventilasjonsgitteret (se kapittel «Flere innstillinger» avsnitt «Påminnelse om rengjøring av ventilasjonsgitteret »).

Rengjøring av dørpakning

Hvis dørpakningen er skadet eller har sklidd ut av sporet, kan det hende at døren ikke lukkes skikkelig, og kjøleeffekten avtar. Da vil det dannes kondensvann i skapet som kan fryse til is.

Du må ikke forårsake skade på dørpakningen, og pass på at den ikke sklir ut av sporet.

⚠ Fare for skade ved feil rengjøring. Dersom dørpakningen behandles med olje eller fett kan den bli porøs. Ikke bruk olje eller fett på dørpakningen.

- Rengjør dørpakningen regelmessig med rent vann og gni den grundig tørr med en klut.

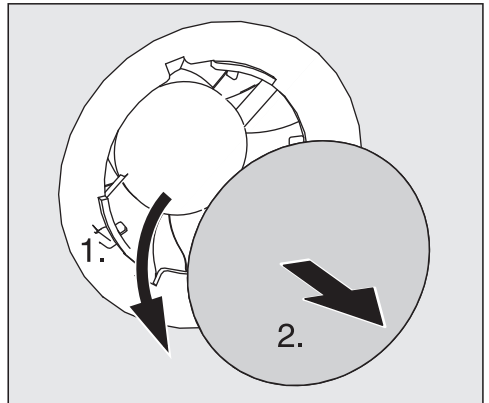
Utskiftning av Active AirClean-filter

Gjennom Active AirClean-filteret havner frisk luft utenfra i skapet. Filtreringen av luften som kommer utenfra gjennom Active AirClean-filteret sørger for at kun støv- og luktfri luft kommer inn i skapet.

Skift ut Active AirClean-filtrene i de to vintempereringssonene ca. hver 12. måned.

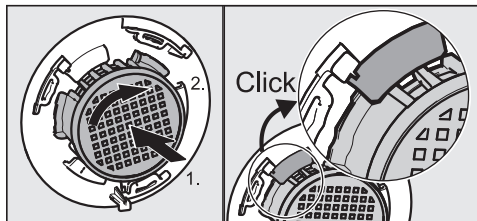
Hvis du ønsker en automatisk påminnelse om dette hver 12. måned, kan du koble inn indikatoren for utskiftning av Active AirClean-filter (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Påminnelse: Utskiftning av Active AirClean-filter 🌐»).

Nye Active AirClean-filtre KKF-KWNS får du kjøpt hos Mieleles kundeservice eller i Mieleles nettbutikk.



- Fjern dekslet.

Rengjøring og stell



- Drei filteret 90° mot venstre.
- Trekk ut filteret.
- Sett inn det nye filteret.
- Drei filteret 90° mot høyre, til det fester seg.
- Sett dekselet på igjen.
- For å bekrefte at du har skiftet filter, berør

Indikatoren for utskiftning av Active AirClean-filteret slukker og tidstelleren nullstilles.

Igangsetting av skapet igjen etter rengjøringen

- Sett alle delene inn i skapet.
- Slå på skapet.
- Koble inn funksjonen SuperFrost for en stund, slik at frysesonen blir raskt kald.
- Legg vinflaskene sortert inn i skapet igjen og lukk døren.
- Sett fryseskuffene med matvarene inn i frysesonen og lukk døren.
- Trykk SuperFrost-tasten for å koble ut SuperFrost-funksjonen, så snart en konstant frysesonetemperatur på minst -18 °C er nådd.

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å tilkalle service.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette på feilen.

Unngå helst å åpne skapdøren før feilen er rettet, for å holde kuldetapet så lavt som mulig.

Problem	Årsak og retting
Skapet kjøler ikke og det innvendige lyset virker ikke når dørene er åpne.	Skapet er ikke slått på. ■ Slå på skapet.
	Støpselet sitter ikke skikkelig i stikkontakten eller apparatstøpselet sitter ikke skikkelig i apparatets stikkontakt. ■ Sett støpselet i stikkontakten og apparatets støpselet i apparatets stikkontakt.
	Sikringen i husinstallasjonen har koblet seg ut. Det kan skyldes at dette skapet, spenningen i huset eller et annet apparat er defekt. ■ Tilkall elektrofagfolk eller Mieleles serviceavdeling.
Kompressoren går konstant.	Ingen feil. For å spare energi, kobler kompressoren om til lavere hastighet ved lavere kuldebehov. Da øker kompressorens innkoblingstid.

Hvis feil oppstår

Problem	Årsak og retting
Kompressoren kobles inn stadig oftere og lenger, temperaturen i kjøle-/fryseskapet er for lav.	Ventilasjonsarealene er blokkerte eller støvete. ■ Ikke dekk til ventilasjonsarealene. ■ Fjern støv fra ventilasjonsarealene regelmessig.
	Skapdørene har blitt åpnet ofte, eller det er lagt inn eller frosset inn en stor mengde ferske matvarer samtidig. ■ Åpne dørene bare ved behov og så kort tid som mulig. Nødvendig temperatur stilles automatisk inn igjen etter en stund.
	Dørene er ikke skikkelig lukket. Eventuelt har det dannet seg et tykt islag i frysesonen. ■ Lukk skapdørene. Nødvendig temperatur stilles automatisk inn igjen etter en stund.
	Hvis det har dannet seg et tykt islag, forringes kjøleeffekten og energiforbruket stiger. ■ Rim av skapet og rengjør det.
	Romtemperaturen er for høy. Jo høyere romtemperaturen er, desto lenger går kompressoren. ■ Følg rådene i kapittel «Installasjon», avsnitt «Oppstillingsveiledning – Oppstillingssted».
	Det er stilt inn for lav temperatur i kjøle-/fryseskapet. ■ Korriger temperaturinnstillingen.
	En større mengde matvarer er fryst inn samtidig. ■ Se rådene i kapitlet «Frysing og lagring».
	Funksjonen SuperFrost er fortsatt innkoblet. ■ For å spare energi kan du selv koble ut SuperFrost før den kobles ut av seg selv.

Problem	Årsak og retting
Kompressoren kobles inn stadig sjeldnere og kortere, temperaturen i skapet stiger.	Ingen feil. Den innstilte temperaturen er for høy. ■ Korrigjer temperaturinnstillingen. ■ Kontroller temperaturen igjen etter 24 timer.
	Frysevarene begynner å tine. Romtemperaturen som skapet var bestemt for, er for lav. Kompressoren kobles inn sjeldnere hvis romtemperaturen er for lav. Derfor kan det bli for varmt i fryse-sonen. ■ Følg rådene i kapittel «Installasjon», avsnitt «Oppstillingsveiledning - Oppstillingssted». ■ Øk romtemperaturen.
Det har dannet seg is eller kondensvann i kjøle/-fryseskapet. Eventuelt lukkes ikke døren ordentlig.	Dørpakningen har sklidd ut av sporet. ■ Undersøk om dørpakningen sitter skikkelig i sporet.
	Dørpakningen er skadet. ■ Kontroller om dørpakningen er skadet.
Dørpakningen er skadet eller skal skiftes.	Dørpakningen kan skiftes uten verktøy. ■ Skift dørpakningen. Den får du kjøpt hos en Miele-forhandler eller hos Miele's delelager.

Hvis feil oppstår

Meldinger i displayet

Melding	Årsak og retting
I displayet lyser  , skapet kjøler ikke, men betjeningen av skapet og det innvendige lyset virker.	Messe-modus er koblet inn. ■ Koble ut messe-modus (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Utkobling av messe-modus»).
Ingenting vises i displayet. Det er sort.	Energisparemodus er koblet inn: Dersom skapet ikke har vært betjent på en stund (ca. 10 minutter), kobler displayet automatisk ut alle indikatorene. ■ Berør displayet. I displayet vises den siste indikatoren.
	Sabbat-modus er koblet inn: Det innvendige lyset er koblet ut, og skapet kjøler. ■ Berør displayet. Deretter lyser  hvitt i displayet (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av Sabbat-modus»).
I displayet lyser  og skapet kan ikke betjenes.	Låsefunksjonen er koblet inn. ■ Lås opp skapet for en kort stund, eller koble låsefunksjonen helt ut (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av låsefunksjonen»).
På temperatur-indikatoren til vin-tempereringssonen lyser  og i tillegg høres et signal.	Innstillingen Påminnelse: Utskiftning av Active AirClean-filter er aktivert: Dette er en oppfordring til å skifte Active AirClean-filter KKF-KWNS. ■ Bekreft at du har skiftet filter ved å berøre  i displayet og skift Active AirClean-filtrene (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av Active AirClean-filter»).
I displayet lyser  , og i tillegg høres en signaltone.	Innstillingen Påminnelse om rengjøring av ventilasjonsgitteret er aktivert: Dette er en oppfordring om å rengjøre ventilasjonsgitteret. ■ Bekreft meldingen ved å berøre  i displayet, og rengjør ventilasjonsgitteret (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av ventilasjonsgitteret»).

Melding	Årsak og retting
På hver av temperatur-indikatorene lyser   gult, og i tillegg høres en varsel-tone.	Døralarmen er aktivert (se kapittel «Temperatur- og døralarm»). ■ Berør   i displayet. Varselmeldingen ble bekreftet og varsel-tonen stanser. På temperaturindikatoren vises den reelle temperaturen igjen. ■ Lukk den aktuelle døren. Varselsignalet stanser.
På temperatur-indikatoren lyser   rødt, og i tillegg høres en varsel-tone.	Temperaturalarmen er aktivert (se også «Temperatur- og døralarm»): Avhengig av innstilt temperatur, er hver av sonene for varm eller kald. Grunner til dette kan være: – når det strømmer for mye varm luft inn i skapet ved omsortering eller uttak av vinflasker, – når du legger inn en større mengde vinflasker, – når skapdøren har blitt åpnet ofte eller fortsatt står åpen. – En større mengde matvarer er lagt inn for frysing uten at SuperFrost er koblet inn. – Det har vært et strømbrudd. – Skapet er defekt. ■ Berør   i displayet. Varselmeldingen er bekreftet:   slukker og varsel-tonen stanser. Startskjermen vises i displayet: Den høyeste temperaturen som forekom i sonen blinker på temperaturindikatoren i ca. 1 minutt. Deretter skifter temperaturindikatoren til aktuell temperatur. Du kan gå ut av den blinkende temperaturindikatoren før tiden: ■ Berør temperaturindikatoren. Visningen av den varmeste temperaturen slukker. Deretter vises den faktiske kjølesonetemperaturen på temperaturindikatoren igjen. ■ Slå av alarmen.

Hvis feil oppstår

Melding	Årsak og retting
	■ Avhengig av temperatur må du kontrollere om maten har begynt å tine eller har tint helt. Hvis den har det, må den bearbeides (kokes eller stekes), før den kan fryses igjen.
I displayet lyser  rødt, og i tillegg høres en varsel tone.	Den viser at det har vært et strømbrudd: Temperaturen i frysesonen har steget for mye pga. et strømbrudd i de siste dagene eller timene. ■ Berør . Feilmeldingen ble bekreftet:  slukker og varsel tonen stanser. På temperaturindikatoren til frysesonen blinker den høyeste temperaturen som forekom i frysesonen, i ca. 1 minutt. Deretter skifter temperaturindikatoren til aktuell temperatur i frysesonen. Du kan gå ut av den blinkende temperaturindikatoren før tiden: ■ Berør temperaturindikatoren for frysesonen. Visningen av den varmeste temperaturen slukker. Deretter vises den aktuelle temperaturen i frysesonen igjen. Kjøle-/fryseskapet arbeider da videre med den sist innstilte temperaturen. ■ Slå av alarmen. ■ Avhengig av temperatur må du kontrollere om maten har begynt å tine eller har tint helt. Hvis den har det, må den bearbeides (kokes eller stekes), før den kan fryses igjen.

Melding	Årsak og retting
I displayet lyser det rødt , eventuelt vises en feilkode – F med tall. I tillegg høres et varsel-signal.	Det foreligger en feil. ■ Slå av varseltonen ved å berøre  i displayet. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling. For å melde fra om feilen trenger du i tillegg til feil-koden, også modellbetegnelse og fabrikasjonsnum-mer på kjøle-/fryseskapet. Denne informasjonen kan du lese av direkte: ■ Berør  i displayet. I displayet vises nødvendige data. Ved å bekrefte med OK går du ut av informasjons-visningen, og feilkoden vises på nytt. Du kan også slå av kjøle-/fryseskapet direkte i feil-visningen.
	En produktfeil vises: Denne indikatoren har alltid prio-ritet, og avbryter den innstillingen du holder på med omgående. En produktfeil vises før en dør- eller temperaturalarm.
I displayet lyser  gult, og i tillegg høres en varseltone.	Isbitskuffen befinner seg ikke i kjøle-/fryseskapet. Etter at skapdøren er lukket, høres et signal. ■ Berør  i displayet. Varselmeldingen ble bekreftet og signaltonen stanser. I displayet vises den reelle temperaturen igjen. ■ Sett skuffen riktig inn i kjøle-/fryseskapet igjen eller slå av isbitmaskinen.
	Fast vanntilkobling er ikke installert. ■ Forsikre deg om at den faste vanntilkoblingen er riktig installert.
	Vanntilførselen er ikke åpnet. ■ Åpne stoppekranen.
	Det er en knekk på stålslangen. ■ Kontroller stålslangen og bytt den kun ut med en original Miele reservedel.
	Vanntrykket er for lavt. ■ Kontrollér om vanntrykket ligger mellom 150 kPa og 600 kPa (1,5 bar og 6 bar).

Hvis feil oppstår

Melding	Årsak og retting
I displayet lyser symbol- et  . I tillegg høres et varselsignal.	Du har valgt funksjonen «Innstilling av rengjørings- posisjon  » og skapet registrerer isbitskuffen som full. Den valgte prosessen blir avbrutt og et varsel- signal høres. ■ Berør  i displayet. Varselmeldingen ble bekreftet og varselsignalet stan- ser. I displayet vises den reelle temperaturen igjen. ■ Tøm skuffen og skyv den inn i skapet igjen.
I displayet lyser   rødt, og i tillegg høres en varsel-tone.	Det er en feil på isbitmaskinen. ■ Slå av varsel-tonen ved å berøre   i displayet. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling. Isbitmaskinen kan også kobles ut via innstillings- modus  .

Problemer med isbitmaskinen

Problem	Årsak og retting
Isbitmaskinen kan ikke slås på.	Skapet er ikke elektrisk tilkoblet eller slått på. ■ Koble til skapet og slå det på.
Isbitmaskinen produserer ingen isbiter.	Kjøle-/fryseskapet og isbitmaskinen er ikke slått på. ■ Slå på skapet og isbitmaskinen.
	Temperaturen i frysesonen er for høy. ■ Still inn en lavere temperatur.
	Skapdøren ble åpnet for ofte, slik at kompressorfunksjonen øker og det dannes rim på isbitmaskinen. ■ Åpne døren så kort tid som mulig og kun ved behov.
	Vær oppmerksom på at det kan ta inntil 24 timer før de første isbitene blir produsert.
Isbitene lukter eller smaker vondt.	Isbitmaskinen er i konstant bruk, og bør rengjøres regelmessig. ■ Skyll isbitmaskinen samt vanntilførselen regelmessig ved å kaste og ikke spise de første 3 isbitproduksjonene.
	Isbitmaskinen brukes svært sjelden. Ved lengre lagring kan isbitene oppta lukt og smak fra andre stoffer. ■ Tøm isbitskuffen når du ikke skal bruke isbitmaskinen på en lang stund. ■ Skyll isbitmaskinen samt vanntilførselen regelmessig ved å kaste og ikke spise de første 3 isbitproduksjonene.
	Det er uinnpakkede matvarer i frysesonen. Is kan ta opp lukt og smak fra uinnpakkede matvarer. ■ Oppbevar kun innpakkede matvarer i frysesonen.
	Isbitskuffen er skitten. ■ Rengjør isbitskuffen.

Hvis feil oppstår

Det innvendige lyset fungerer ikke

Problem	Årsak og retting
Det innvendige lyset fungerer ikke.	Skapet er ikke slått på. ■ Slå på skapet.
	Sabbat-modus er koblet inn: Displayet er svart og skapet kjøler. ■ Berør displayet. Deretter lyser  hvitt i displayet (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av Sabbat-modus  »).
	Pga. fare for overoppheting, kobles det innvendige lyset automatisk ut hvis døren har stått åpen i ca. 15 minutter. Hvis ikke dette er årsaken, foreligger det en feil.
	 Fare for elektrisk støt ved strømførende deler som ligger åpent. Dersom du tar av lysdekslet, kan du komme i kontakt med strømførende deler. Ikke fjern lysdekslet. LED-belysningen skal utelukkende skiftes ut og repareres av serviceteknikere fra Miele.
	 Fare for skade ved LED-belysning. Denne belysningen hører til risikogruppe RG 2. Dersom dekslet er ødelagt, kan du skade øynene. Ved defekt lampedeksel må du ikke se direkte i belysningen med optiske instrumenter (et forstørrelsesglass eller lignende). ■ Kontakt Miele's serviceavdeling.

Generelle problemer med skapet

Problem	Årsak og retting
Frysewarene er fastfrosne.	Pakkene med matvarer var ikke tørre da de ble lagt inn. ■ Løsne frysewarene med en stump gjenstand, f.eks. et skjeskaft.
Skapet kjennes varmt ut på sideveggene utvendig.	Ingen feil. Den varmen som oppstår når det produseres kulde, blir brukt for å unngå kondens.
Det høres ikke noen varsel-tone, selv om skapdøren har stått lenge åpen.	Ingen feil! Varseltonen i innstillingsmodus er koblet ut (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Innstilling/utkobling av lydstyrke for varsel- og signal-tonene 🔊»).

Årsaker til støy

Normalt støy	Hva forårsaker den?
Brrrrr ...	Brummingen kommer fra motoren (kompressoren). Den kan bli litt høyere en liten stund, når motoren kobles inn.
Blubb, blubb ...	Boblingen, gurglingen eller surringen kommer fra kjølemiddelet som renner gjennom rørene.
Klikk ...	Klikkingen kan alltid høres når termostaten kobler motoren inn eller ut.
Sssrrrrr ...	En lav støy kan stamme fra luftstrømningene innvendig i skapet.
Knak ...	Knakingen høres alltid når materialet i skapet utvider seg.
Vær klar over at motor- og strømningslyder i kuldekretsløpet ikke er til å unngå!	

Lyder	Årsak og retting
Klaprende, slamrende og klirrende lyd	Skapet står ujevnt. Rett det opp ved hjelp av et vater. Bruk skruføttene under skapet til dette.
	Skapet berører andre møbler eller produkter. Flytt på det.
	Skuffer, kurver eller hyller vibrerer eller sitter fast. Kontroller de uttakbare delene og sett dem eventuelt inn på nytt.
	Flasker eller beholdere berører hverandre. Flytt disse litt fra hverandre.

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Miele's serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktdataene til Miele's serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Typeskiltet finner du inne i skapet.

Visning av produktinformasjon

Denne informasjonen finner du i innstillingsmodus under Informasjon **i** (se kapittel «Flere innstillinger») eller på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet.

– Visning av lisensavtaler

Under © kan du se hvilke lisenser som er brukt.

EPREL database

Fra 1. mars 2021 finner du informasjon om energimerking av forbruksartikler og krav til økodesign i den europeiske produkt databasen (EPREL). Under følgende link <https://eprel.ec.europa.eu/> finner du produkt databasen. Her blir du bedt om å legge inn modellbetegnelsen.

Modellbetegnelsen finner du på typeskiltet.

Miele		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
XXXXXX			
WEINTEMPERERSCHRANK-INTERTECH-MODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO PLACONCONDIZIONATO VINOCHILDER-POTRBAJO ENCOMERA BIRHOZI TEMPÉRŐTARTÓ (W949)			
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttokapazität/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges. / K / G / WINE / KALT Tot. / R / F / WINE / CHILL To / R / F / WINE / CHILL Tot. / F / C / WINE / CHILL	R600a: XXg	

Garanti

Garantitiden er 2 år.

Ytterligere informasjon om garanti-betingelsene i ditt land får du hos Miele's serviceavdeling.

Installasjon

Oppstillingsveiledning

 Fare for brann og annen skade ved produkter som avgir varme.

Produkter som avgir varme kan antenne og kjøleskapet kan begynne å brenne.

Ikke sett produkter som avgir varme, f.eks. hybelkomfyr, dobbel kokeplate eller brødrister på skapet.

 Fare for brann og annen skade ved åpne flammer.

Åpne flammer kan sette fyr på kjøle-/fryseskapet.

Hold åpne flammer, som f.eks. stearinlys, unna kjøle-/fryseskapet.

Oppstillingssted

Et tørt rom med god ventilasjon er egnet.

Ved valg av oppstillingssted må du være oppmerksom på at energiforbruket til skapet stiger, dersom det står i nærheten av en varmeovn, en stekeovn eller annen varmekilde. Unngå også direkte sollys.

Jo høyere romtemperaturen er, jo lenger går kompressoren, og desto høyere blir energiforbruket.

Vær oppmerksom på følgende ved innbygging av skapet:

- Stikkontakten må ikke befinne seg bak skapet. Den må være lett tilgjengelig i nødstilfelle.
- Støpselet og nettkabelen må ikke berøre baksiden av skapet, da disse kan skades av vibrasjoner fra skapet.

- Heller ikke andre apparater må kobles til en ev. stikkontakt bak skapet.

 Fare for skade pga. korrosjon. Ved høy luftfuktighet kan kondens avsettes på de utvendige flatene på skapet. Dette kondensvannet kan føre til korrosjon på ytterveggene til skapet.

Plasser skapet i et tørt og/eller klimatisert rom med tilstrekkelig lufting. Forsikre deg om at skapdørene kan lukkes skikkelig etter oppstilling av skapet, at ventilasjonsarealene overholdes og at skapet er bygget inn som beskrevet.

Klimaklasse

Skapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperatur-område) og grensene for denne må overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10 til +32 °C
N	+16 til +32 °C
ST	+16 til +38 °C
T	+16 til +43 °C

Lavere omgivelsestemperatur fører til lengre stillstandtid for kompressoren. Dette kan føre til høyere temperaturer i kjøle-/fryseskapet, noe som kan ha følgeskader.

Ventilasjon

⚠ Fare for brann og skade ved utilstrekkelig ventilasjon.

Dersom ikke skapet blir tilstrekkelig luftet, starter kompressoren oftere og går over et lengre tidsrom. Dette fører til økt energiforbruk og til økt driftstemperatur for kompressoren, noe som kan skade kompressoren. Pass på at kjøle-/fryseskapet har tilstrekkelig ventilasjon.

De angitte ventilasjonsarealene må overholdes.

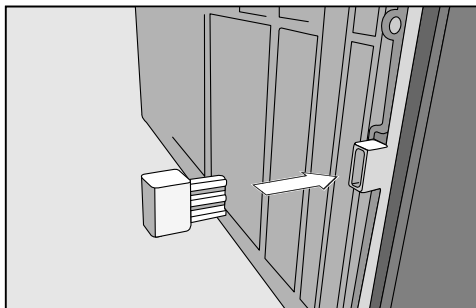
Ventilasjonsarealene må ikke dekkes til eller blokkeres.

Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

Luften på skapets bakvegg blir varm.

Montering av vedlagte veggavstands- holdere

For å oppnå deklart energiforbruk, samt unngå dannelse av kondensvann ved høy romtemperatur, må du bruke de vedlagte avstandsholderne. Ved bruk av veggavstandsholderne øker apparatdybden med ca 15 mm. Dersom avstandsholderne ikke blir brukt har dette ingen innvirkning på funksjons-
evnen til skapet. Likevel øker energiforbruket litt ved mindre veggavstand.



- Monter veggavstandsholderne ned-
erst på venstre og høyre side på bak-
siden av skapet.

Installasjon

Begrensning av skapdørens åpningsvinkel

Fra fabrikken er dørhengslene innstilt slik at døren kan åpnes inntil 115°. Hvis skapdøren f.eks. vil støte mot en vegg når den åpnes, bør du begrense dørens åpningsvinkel til ca. 90°:

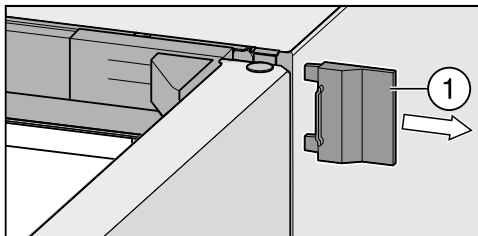
Den delen som skal begrense dørens åpningsvinkel bør monteres før du setter opp skapet.

Montering av døråpningsbegrenser

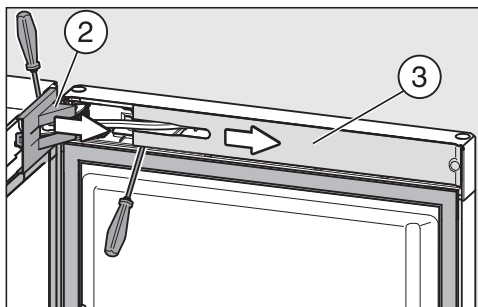
- Trekk ut støpselet eller koble ut sikringen i husinstallasjonen.

- Ta av dørdeemper

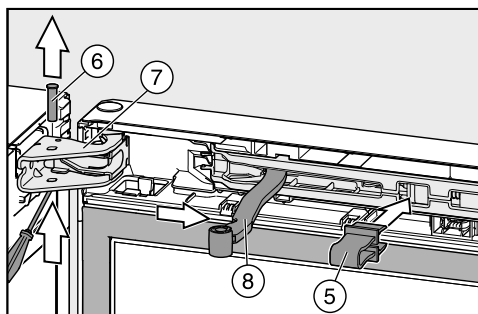
- Åpne døren.



- Skyv av det høyre utvendige dekslet (1).



- Ta av dekslet (2) fra dørhengslet og dekslet (3) fra dørdeemperen.

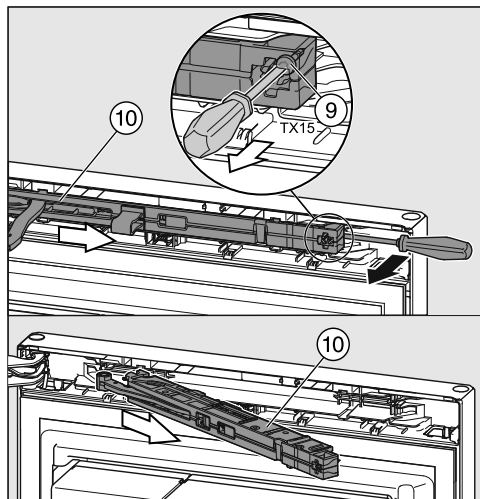


- Fest den røde sikringen (5) (er vedlagt skapet) i åpningen.

Sikringen gjør at dørdeemperen ikke kan trekke seg sammen, slik at hengselholderen klapper sammen.

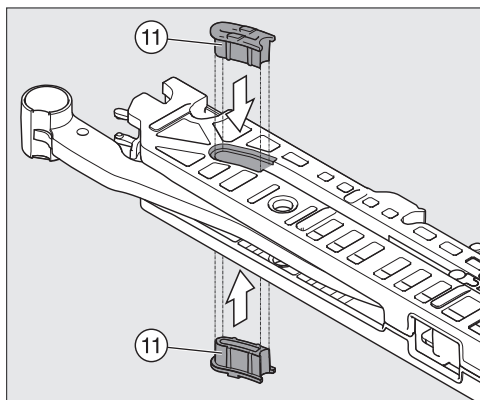
Ikke fjern den røde sikringen før du blir bedt om det.

- Skyv ut bolten (6) på dørhengslet (7) og ta den ut.
- Klapp ut svingarmen (8) til dørdeemperen.



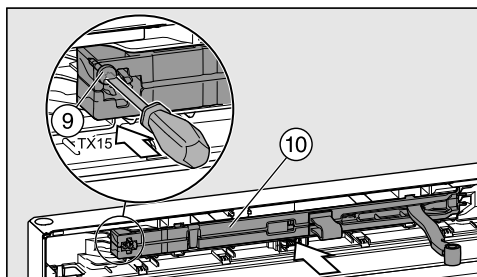
- Skru ut skruen ⑨ i dørdemperen ⑩ og stikk en skrutrekker inn bak dørdemperen.
- Ta ut dørdemperen ⑩.

– Montering av døråpningsbegrenser



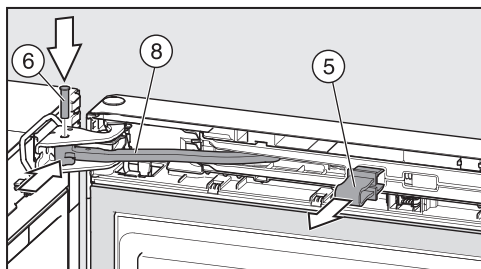
- Trykk inn en døråpningsbegrenser ⑪ både ovenfra og nedenfra.

– Sette inn dørdemper



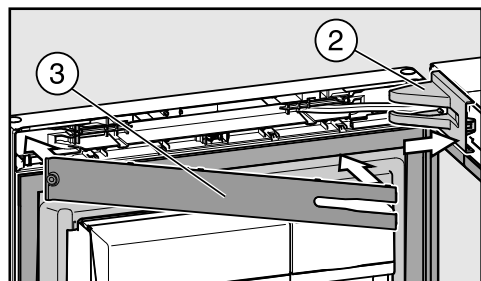
- Sett dørdemperen ⑩ først skrått på hengselsiden til den stopper.
- Skyv deretter den andre enden på dørdemperen inn i utsparingen.
- Skru dørdemperen fast med skruen ⑨.

Installasjon

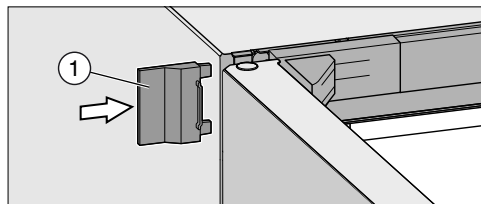


- Skyv vippearmen ⑧ inn i åpningen på dørhengslet.
- Sett bolten ⑥ på dørhengslet inn ovenfra. Skru denne så langt inn med skrutrekkeren (ca. ¼ omdreining), at begge festhakene på hengselbolten fester seg riktig i sporene.
- Trekk ut den røde sikringen ⑤.

Tips: Ta vare på den røde sikringen, dersom du vil hengsle om døren igjen senere.



- Sett dekselet ② på dørhengslet.
- Sett inn panelet ③, til det fester seg.



- Skyv på det ytre dekselet ①.
- Lukk døren.

Hvis skapet skal settes opp side-by-side med et annet kjøle- og/eller fryseskap er det viktig å lese kapittel «Oppstilling av en side-by-side-kombinasjon». Det nødvendige monteringssettet følger vedlagt.

Oppstilling av skapet

⚠ Stor fare for skade hvis skapet velter.

Dersom skapet stilles opp av en enkelt person, er det økt fare for skade både på person og skap.

Skapet skal settes opp ved hjelp av to personer.

⚠ Fare for skade på gulvet.

Bevegelse av skapet kan føre til skader på gulvet.

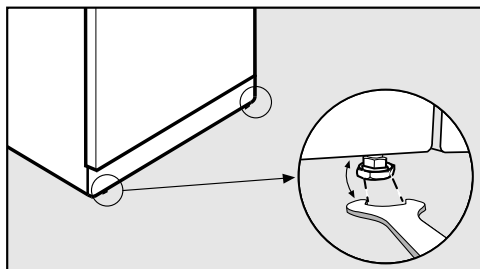
Beveg skapet forsiktig på ømfintlige gulv.

For enklere oppstilling, er det transporthåndtak øverst på baksiden av skapet og transporthjul under.

Tips: Skapet skal kun settes opp når det er tomt.

- Plasser skapet allerede nå så nær oppstillingsstedet som mulig.
- Koble skapet til el-nettet, som beskrevet i kapittel «Elektrotilkobling».
- Sett skapet forsiktig på plass.
- Sett skapet med veggavstandsholderne (hvis de er montert) eller med baksiden direkte mot veggen.

Justering av skapet



- Juster skapet ved hjelp av de fremre skruføttene, slik at det står rett. Bruk vedlagte fastnøkkel.

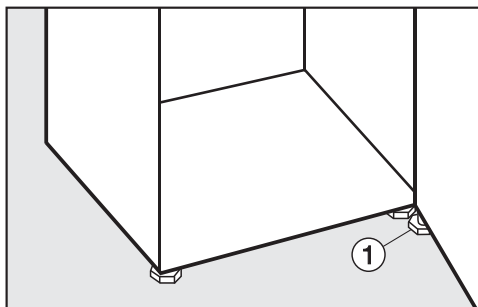
Støtte opp skapdøren

⚠ Fare for skade ved at skapdøren faller ut eller at kjøle-/fryseskapet velter.

Dersom den ekstra skrufoten ① på den nedre hengselholderen ikke ligger riktig på gulvet, kan skapdøren falle ut eller kjøle-/fryseskapet kan velte.

Skrufoten skal skrus ut med fastnøkkelen til den når gulvet.

Sku den deretter ut ytterligere en kvart omdreining.



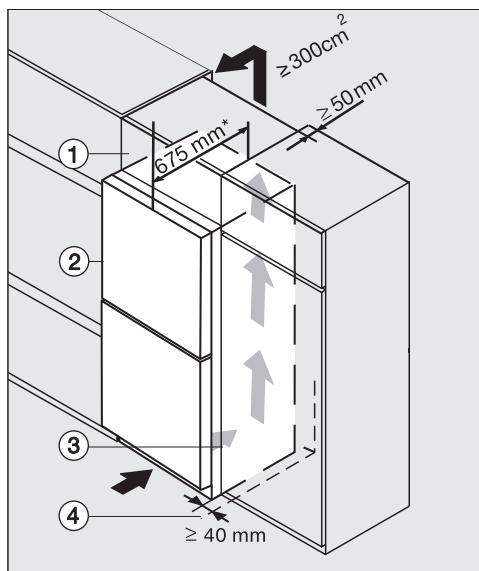
Installasjon

Innbygging av skapet i en kjøkkeninnredning

⚠ Fare for brann og skade ved utilstrekkelig lufting.

Dersom ikke skapet blir tilstrekkelig luftet starter kompressoren oftere og går over et lengre tidsrom. Dette fører til økt energiforbruk og til økt driftstemperatur for kompressoren, noe som kan skade kompressoren. Pass på at kjøle-/fryseskapet har tilstrekkelig ventilasjon.

De angitte ventilasjonsarealene må overholdes. Ventilasjonsarealene må ikke dekkes til eller blokkeres.



- ① Påbyggingsskap
- ② Kjøle- og fryseskap
- ③ Kjøkkenskap
- ④ Vegg

* For skap med monterte veggavstandsholdere økes apparatdybden med ca. 15 mm.

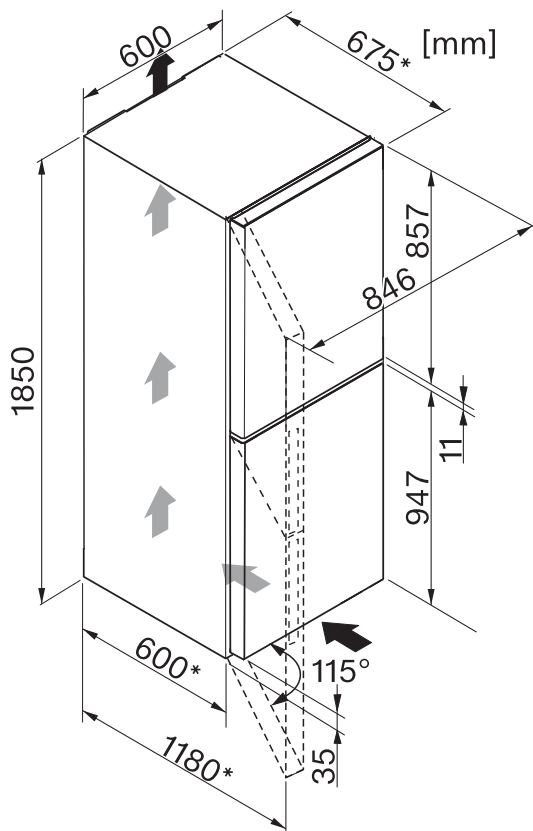
Kjøle- og fryseskapet kan bygges inn i enhver kjøkkeninnredning og settes opp rett ved siden av kjøkkenskapet. Skapfronten må minst stå 65 mm ut fra kjøkkenfronten. Slik at døren kan åpnes og lukkes uten problemer. For å få samme høyde som kjøkkeninnredningen, kan et passende påbyggingsskap ① plasseres over skapet.

Ved oppstilling av skapet ved siden av en vegg ④ må det på hengselsiden være en avstand på minst 40 mm mellom vegg ④ og skapet ②.

Jo større ventilasjonsarealet er, desto mer energibesparende arbeider kompressoren.

- For ventilasjon må det være en utluftningskanal på baksiden av skapet, som er minst 50 mm dyp over hele påbyggingsskapets bredde.
- Ventilasjonsarealet under taket må være minst 300 cm², slik at den oppvarmede luften skal kunne passere uhindret ut.

Apparatmål



* Mål uten monterte avstandsholdere. Dersom de vedlagte veggavstandsholderne monteres, økes apparatdybden med 15 mm.

Installasjon

Oppstilling av en side-by-side-kombinasjon

Prinsipielt skal ikke kjøle- og fryseskap plasseres direkte ved siden av andre modeller («side-by-side»), for å unngå at det dannes kondensvann og oppstår skader som følge av dette. Skapene dine derimot har integrert oppvarming i sideveggene, og kan derfor stilles opp umiddelbart „side-by-side“.



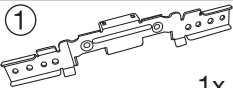
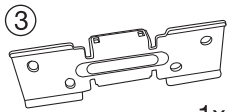
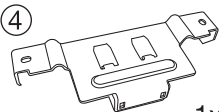
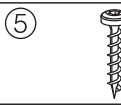
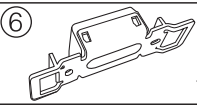
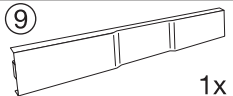
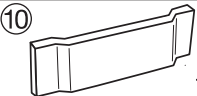
Fare for skade!

«Side-by-side»-kombinasjonen er svært tung når den er satt sammen. Hvis den ikke flyttes forskriftsmessig, kan det bli bulker i skapene eller skår i glassfronten.

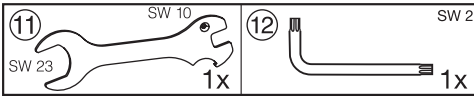
Ta hensyn til følgende henvisninger når du skyver «side-by-side»-kombinasjonen.

«Side-by-side»-monteringen må gjennomføres ved hjelp av to personer.

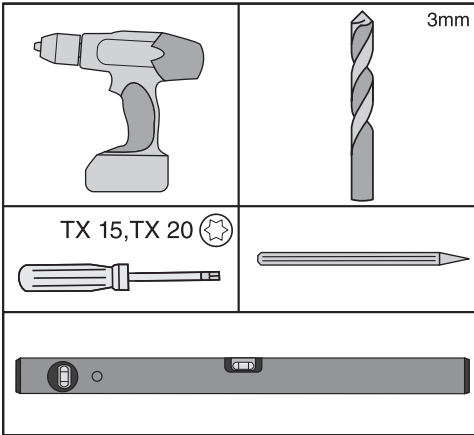
Alle delene du trenger for festing av «side-by-side»-kombinasjonen er vedlagt skapet:

 1x	 TX 25 8x
 1x	 1x
 TX 15 4x	 1x
 1x	
 1x	
 1x	 1x

Følgende verktøy er vedlagt:



I tillegg trenger du følgende verktøy:



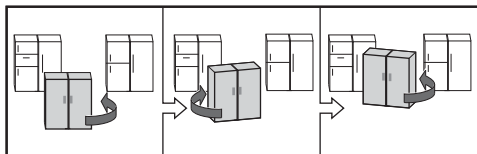
Oppstilling av skapene

Ved montering må baksiden av skapene fortsatt være tilgjengelige.

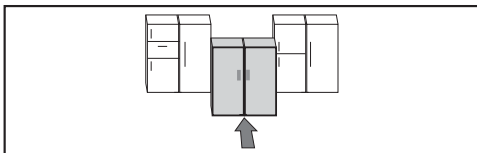
- Fryseskabet hhv. skapet med frysedel må plasseres til venstre (sett forfra) for kjøleskapet. Fryseskabet hhv. det skapet med frysedel, har integrert oppvarming i sideveggen, som forhindrer at det dannes kondensvann mellom skapene!
- Sett de to skapene allerede nå så nær oppstillingsstedet som mulig, slik at skapene kan tilpasses eventuelle ujevnheter i gulvet.
- Ta av ev. beskyttelsesfolie fra utsiden av kabinettet før monteringen.

Installasjon

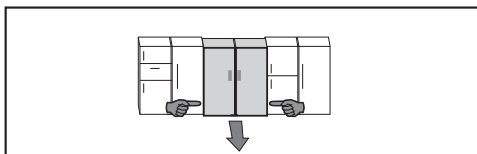
Henvisninger for hvordan side-by-side-kombinasjonen skal skyves:



- Skyv vekselvis på det venstre og høyre hjørnet. Ta alltid tak i de ytterste, fremre hjørnene. Du må aldri trykke kneet mot sideveggene eller skapdøren.

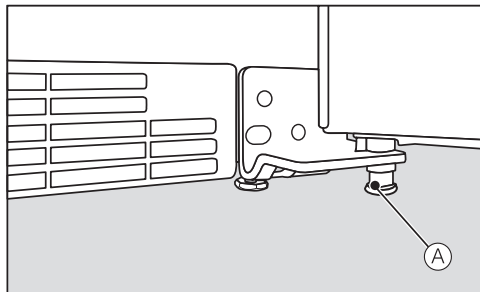


- Når side-by-side-kombinasjonen står direkte foran nisjen, skyv den forsiktig på plass.

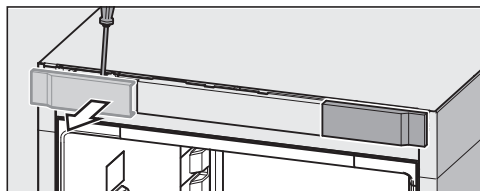


- Dersom side-by-side-kombinasjonen må trekkes ut av nisjen igjen, ta tak i den nedre tredjedelen og trekk den rett forover.

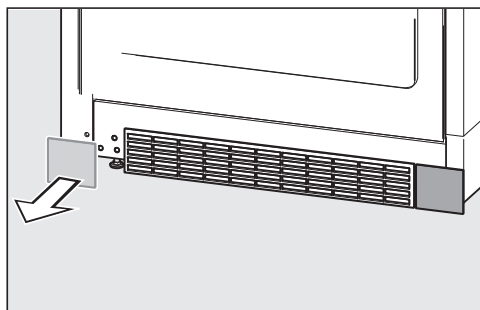
Monteringsskritt på fremsiden av skapene



- Drei skrufoten **A** (for å støtte opp skapdøren) helt inn med en fastnøkkel **11**. Skrufoten skal ikke være i kontakt med gulvet.

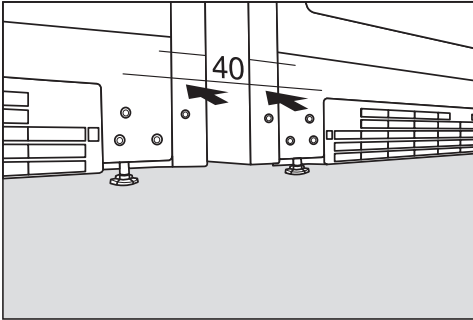


Deksel oppe

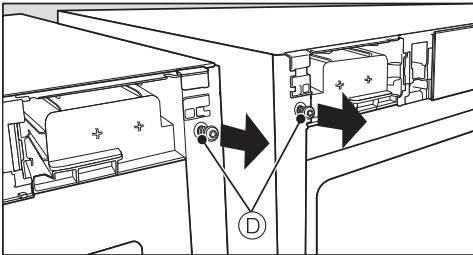


Deksel nede

- Ta av dekslene på begge skapene (på den siden som skapene er koblet sammen).

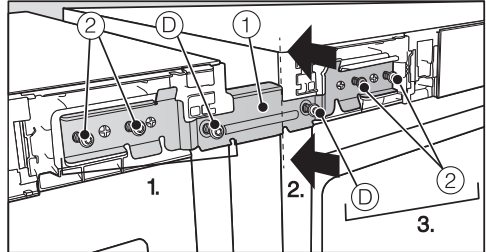


- Plasser skapene ved siden av hverandre, slik at de står i flukt foran og det er en spalte på litt mer enn 40 mm mellom dem.



- Fjerne skruene (D) og oppbevar de til neste arbeidsskritt. De trengs for festing av festedelen (1).

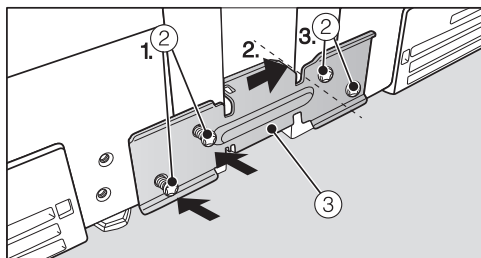
Når festedelen ① monteres, blir begge skapene justert til hverandre i høyden og i dybden. Dersom et skap skulle være høyere enn det andre, begynn med det høyeste skapet.



- Sett den øvre festedelen ① på tappene på skapet og fest den i angitt rekkefølge:

1. Skru fast festedelen ① med skruen (D), som du akkurat har skrudd ut, og skruene ②.
2. Trykk nå det andre skapet mot avstandsholderen til festedelen.
3. Skru fast festedelen ① også her med skruen (D), som du akkurat har skrudd ut, og skruene ② på det andre skapet. Trykk dessuten skapene litt sammen.

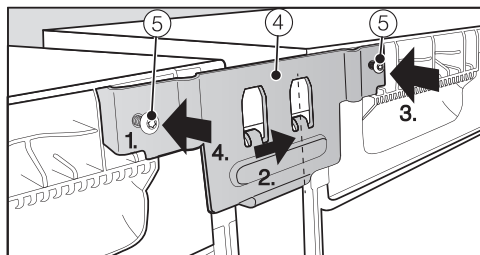
Installasjon



■ Plasser festedelen ③ slik at de vannrette avlange hullene ligger på den venstre siden og fest de i angitt rekkefølge:

1. Skru den løst fast med to skruer ②.
2. Forskyv festedelen ③ til midtstykket på beslaget ligger inntil sideveggen på det andre skapet.
3. Skru festedelen ③ fast med skruene ②.
4. Skru nå til de løse skruene og press det høyre skapet inntil det venstre skapet.

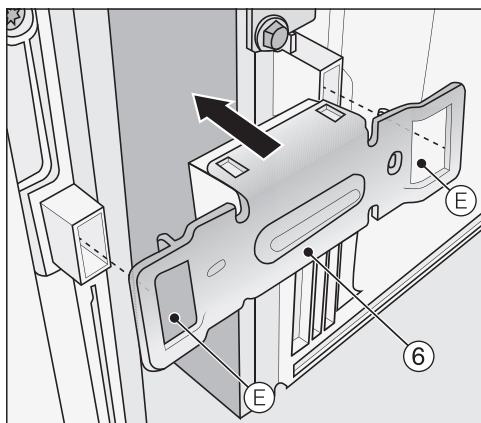
Monteringsskritt på baksiden av skapene



■ Plasser festedelen ④ slik at det vannrette avlange hullet ligger på den venstre siden og fest den i angitt rekkefølge:

1. Skru den løst på med skruen ⑤.
2. Forskyv festedelen ④ til midtstykket på beslaget ligger inntil sideveggen på det andre skapet.
3. Skru festedelen ④ fast med skruen ⑤.
4. Skru nå til den løse skruen og press det høyre skapet inntil det venstre skapet.

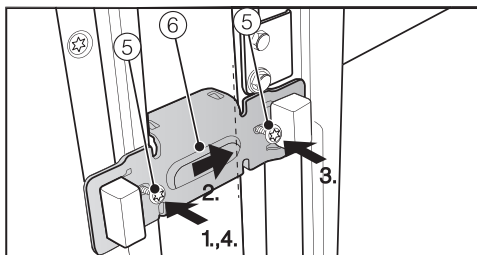
Hullene til å skru fast festedelen ⑥ må bores på forhånd.



- Skyv festedelen ⑥ med utsparingene ⑤ gjennom holderne for veggavstandsholderne.
- Marker posisjonen til borehullene med en blyant.
- Ta festedelen ⑥ av igjen.

Bore kun gjennom platen. Boredybden er ca. 1 mm.

- Forbore skruehullene med et 3 mm bor og rens skruehullene.

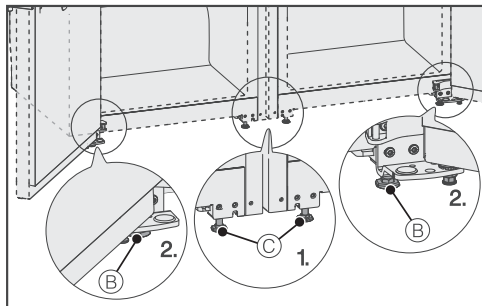


- Plasser festedelen ⑥ slik at det vannrette avlange hullet ligger på den venstre siden og fest den i angitt rekkefølge:

1. Skru den løst på med skruen ⑤.
2. Forskyv festedelen ⑥ til midtstykket på beslaget ligger inntil sideveggen på det andre skapet.
3. Skru festedelen ⑥ fast med skruen ⑤.
4. Skru nå til den løse skruen og press det høyre skapet inntil det venstre skapet.

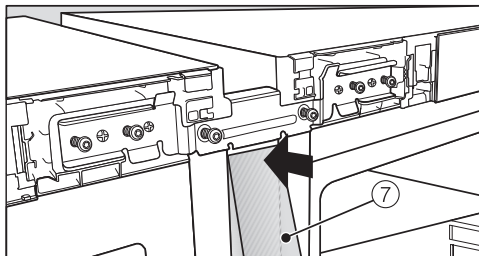
Installasjon

Flere monteringskritt på fremsiden av skapene



■ Juster de fremre skruføttene med fastnøkkelen ⑪.

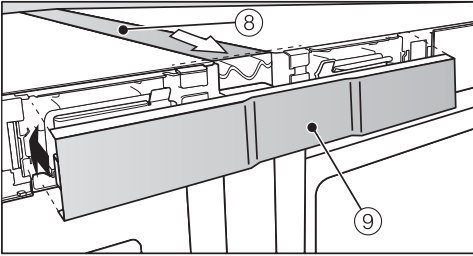
1. Skru inn de midtre skruføttene ③, slik at de ikke er i kontakt med gulvet.
2. Juster nå hele side-by-side-kombinasjonen ved hjelp av de ytre skruføttene ②.



■ Sett dekklisten ⑦ på forsiden av skapet på undersiden av den øvre festedelen, og arbeid deretter dekklisten ⑦ nøye inn i spalten. Bruk en myk klut til dette for å unngå ujevnheter i dekklisten.

Tips: Klem begge mellomstykkene på listen sammen over hele lengden. Listen blir dermed lettere å sette inn i spalten.

■ Trekk beskyttelsesfolien av dekklisten.

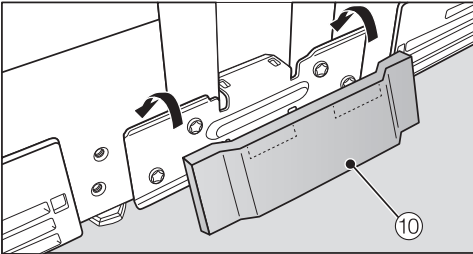


- Koble side-by-side-kombinasjonen til strømnettet iht. bruks- og monteringsanvisningen til hvert av skapene.
- Skap med isbitmaskin: Koble til den faste vanntilkoblingen iht. bruks- og monteringsanvisningen til skapet.

- Dekklisten ⑧ på oversiden av skapet må plasseres i flukt med hjørnene på skapet. Arbeid dekklisten ⑧ nøyaktig inn i spalten.

Tips: Klem begge mellomstykkene på listen sammen over hele lengden. Listen blir dermed lettere å sette inn i spalten.

- Sett dekslet ⑨ på oppe på forsiden av skapet.



- Sett dekslet ⑩ på nede på forsiden av skapet.

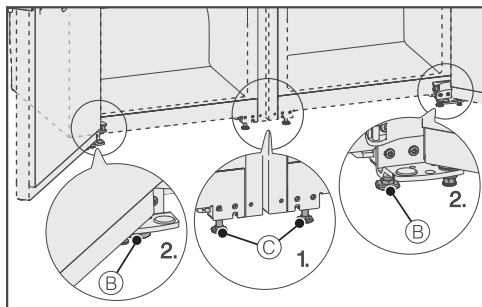
Installasjon

⚠ Advarsel! Det kan være fare for skade når du skyver skapkombinasjonen!

Kombinasjonen er svært tung når den er satt sammen. Hvis den ikke flyttes forskriftsmessig, kan det bli bulker i skapene.

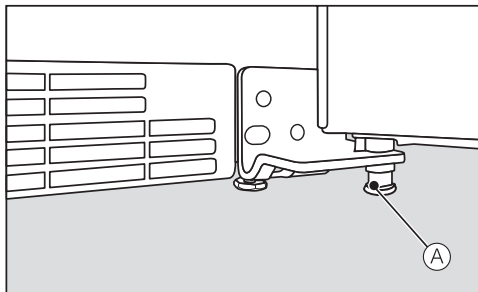
Følg henvisninger for hvordan side-by-side-kombinasjonen skal skyves.

- Skyv side-by-side-kombinasjonen forsiktig på plass.



- Ved behov, juster side-by-side-kombinasjonen med fastnøkkelen ⑪ en gang til i høyden ved hjelp av de fremre skruføttene.

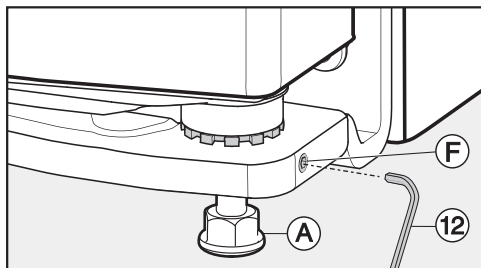
1. Skru den midterste skrufoten ③ ut, til den støter mot gulvet.
2. Drei de ytterste skruføttene ② helt ut for å justere.



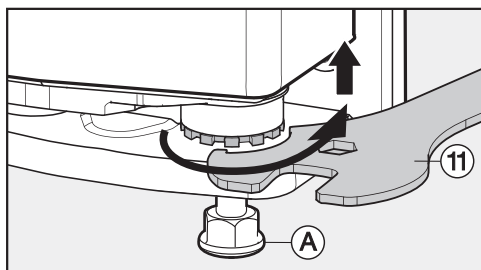
- Støtt opp skapdørene med skrufoten ① på hengselholderen: Skru ut skrufoten ① til den støter mot gulvet. Skru den deretter ut ytterligere 90°.

Justering av skapdøren

Skapdøren kan justeres i høyden på den nedre hengselholderen.



- Drei settskruen ⑥ ut med unbra-
konøkkelen ⑫ med maksimalt en om-
dreining.



- Juster hengselbolten i høyden med
fastnøkkelen ⑪. Fra fabrikk er
hengselbolten skrudd helt inn.
- Heve døren: Drei til høyre
- Senke døren: Drei til venstre
- Skru fast settskruen ⑥. Hengselbolt-
en er festet igjen.

Installasjon

Omhengsling av døren

Skapet er venstrehengslet ved levering. Hvis høyrehengsling er nødvendig, må døren hengsles om.

Vær oppmerksom på at døren ikke kan hengsles om, dersom skapet skal plasseres side-by-side med et annet skap.



Fare for skade ved omhengsling av døren.

Dersom skapet hengsles om av en enkelt person, er det økt fare for skade både på person og skap.

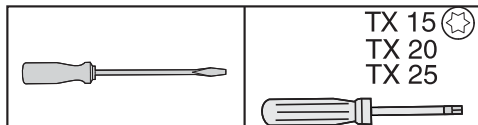
Omhengsling av døren må alltid skje ved hjelp av to personer.

Hvis dørpakningen er skadet eller har sklidd ut av sporet, kan det hende at døren ikke lukkes skikkelig, og kjøleeffekten avtar. Da vil det dannes kondensvann i skapet som kan fryse til is.

Du må ikke forårsake skade på dørpakningen, og pass på at den ikke sklir ut av sporet.

Forberedelser

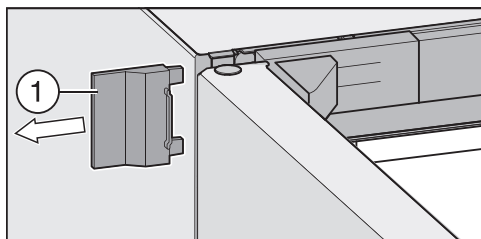
For omhengsling av døren behøver du følgende verktøy:



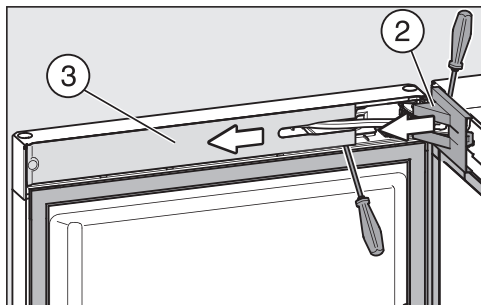
- For å beskytte skapdøren og gulvet mot skader når døren hengsles om, legg et egnet underlag på gulvet foran skapet.

Ta av de øvre dekslene

- Åpne døren.

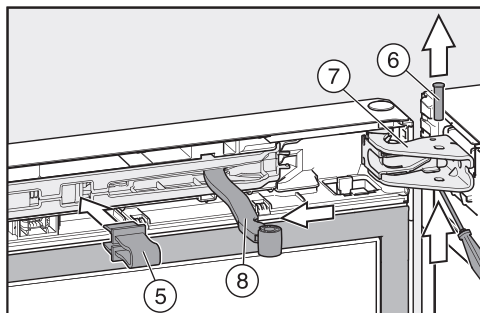


- Skyv av det høyre utvendige dekslet (1).



- Ta av dekslet (2) fra dørhengslet og dekslet (3) fra dørdeemperen.

Løsne den øvre dørdeemperen



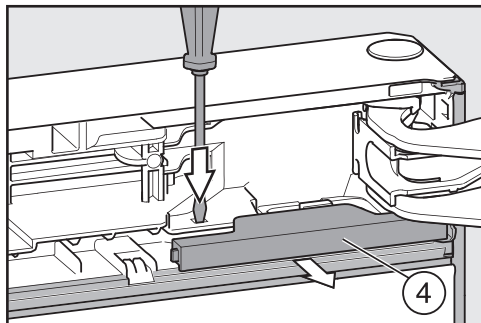
- Fest den røde sikringen (5) (er vedlagt skapet) i åpningen.

Sikringen gjør at dørdeemperen ikke kan trekke seg sammen, slik at hengselholderen klapper sammen.

Ikke fjern den røde sikringen før du blir bedt om det.

- Skyv ut boltene (6) på dørhengslet (7) og ta den ut.
- Klapp ut svingarmen (8) til dørdeemperen.

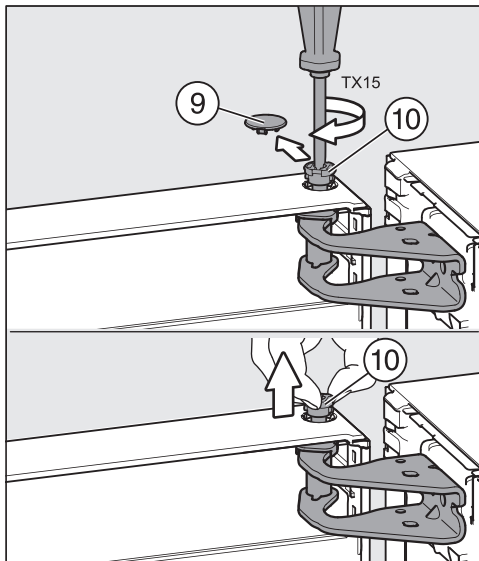
Installasjon



- Trykk ned tappen med en skrutrekker og trekk dekslet ④ ut av festet.

Demontering av øvre skapdør

⚠ Det kan være fare for skade når du tar av den øvre skapdøren. Når bolten er fjernet fra dørhengslet, er ikke den øvre døren lenger sikret. Hold den øvre døren godt fast.



- Løft forsiktig av sikringsdekslet ⑨.
- Dreii bolten ⑩ litt ut (ca. ¼ omdreining), til du hører et klikk.
- Trekk bolten ⑩ helt ut med fingrene.

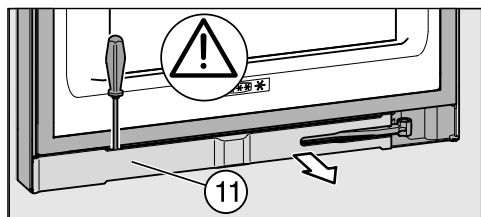
⚠ Det kan være fare for skade når du tar av den øvre skapdøren. Når hengselbolten ikke blir stående i den midtre hengselholderen, men i den øvre skapdøren, er ikke den nedre skapdøren lenger sikret og kan falle ut.

Pass på at hengselbolten blir stående i den midtre hengselholderen og i den nedre skapdøren.

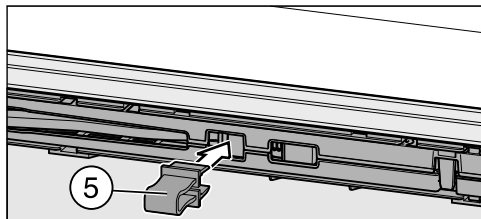
- Ta av den øvre skapdøren og sett den forsiktig til side.

Løsne den nedre dørdeemperen

- Åpne den nedre skapdøren.



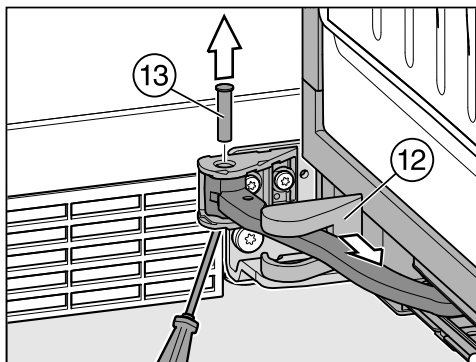
- Ta av panelet ⑪.



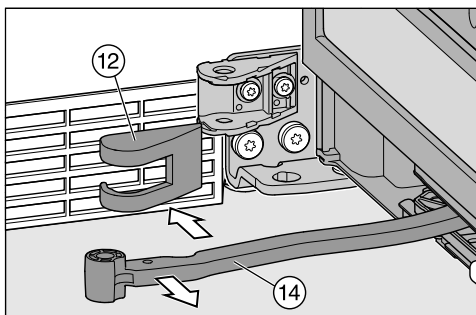
- Fest den røde sikringen ⑤ (er vedlagt skapet) i åpningen.

Sikringen gjør at dørdeemperen ikke kan trekke seg sammen, slik at hengselholderen klapper sammen.

Ikke fjern den røde sikringen før du blir bedt om det.



- Trekk av dekselet ⑫, og skyv det videre langs dørdeemperen, til hengselholderen er lett tilgjengelig.
- Skyv bolten ⑬ på hengselholderen ut nedenfra og ta den av.

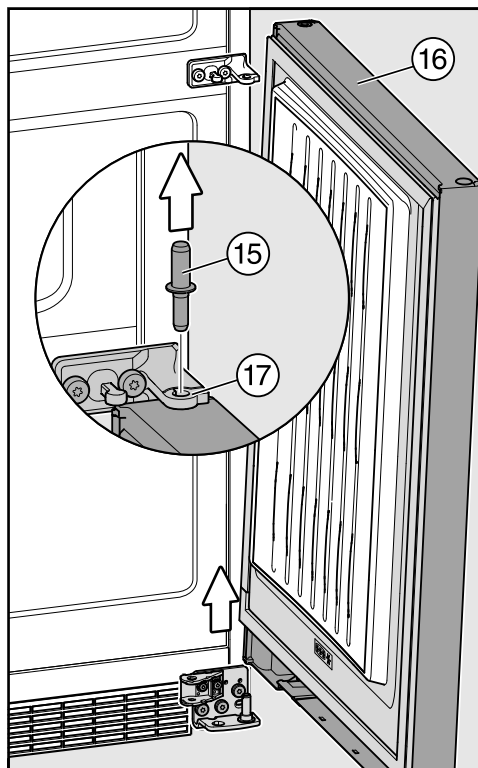


- Klapp svingarmen ⑭ til dørdeemperen ut fra hengselholderen og fjern dekselet ⑫.

Demontering av den nedre skapdøren

⚠ Det kan være fare for skade når du tar av den nedre skapdøren. Når hengselboltene fjernes fra den nedre skapdøren, er ikke skapdøren lenger sikret. Hold den nedre døren godt fast.

Installasjon

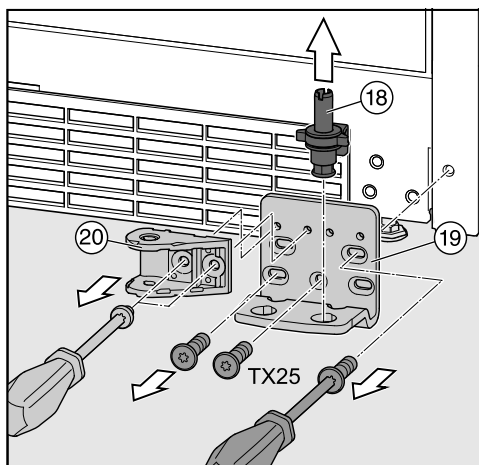


- Trekk hengselbolten ⑮ ut av hengselhyslen i den nedre skapdøren ⑯.

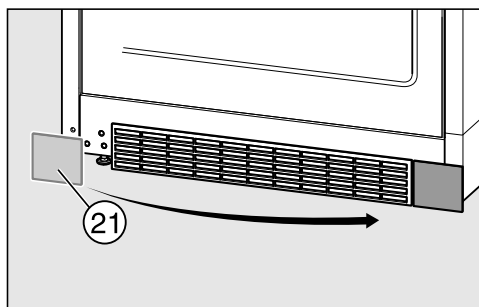
Tips: Pass på den grå plastkappen ⑰ på midten av hengselholderen. Den kan falle ned når døren tas av.

- Løft av den nedre skapdøren ⑯ og sett den forsiktig til side.

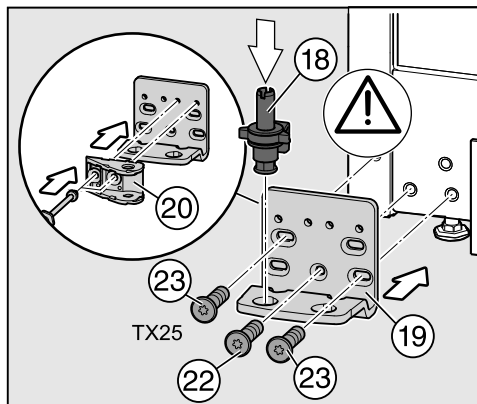
Flytting av den nedre hengselholderen



- Trekk den komplette hengselbolten ⑮ med skive og skrufot oppover og ut.
- Skru av hengselholderen ⑲.
- Skru av holderen ⑳ for dørtemperen.



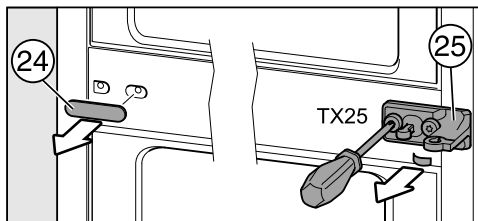
- Ta av dekslet ⑳ og sett det på motsatt side.



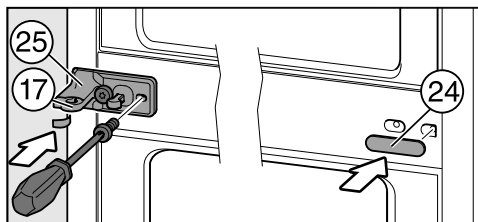
- Drei holderen (20) 180° rundt og skru den fast i de to motliggende hullene i hengselholderen.
- Skru hengselholderen (19) på motsatt side, begynn med skruen (22) nederst i midten.
- Skru deretter inn de to andre skruene (23).
- Sett den komplette hengselbolten (18) med skive og skrufot inn igjen.

Festehaken på hengselbolten må peke innover igjen.

Flytting av den midtre hengselholderen



- Løft av dekkelet (24).
- Skru av hengselholderen (25) med beskyttelsesfolien som ligger under.



- Drei hengselholderen (25) 180° rundt og skru den fast på motsatt side sammen med beskyttelsesfolien.

Beskyttelsesfolien beskytter mot skader på skapets kabinett.

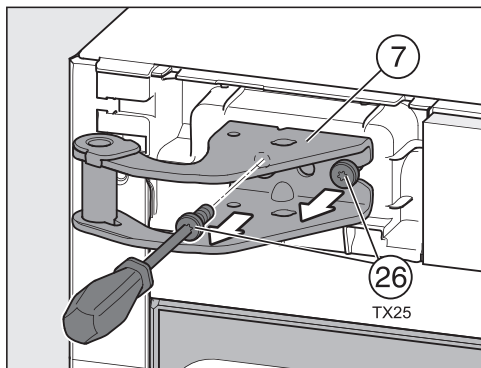
- Drei den grå plastkappen (17) 180° rundt og sett den på hengselholderen igjen.

Tips: Plastkappen (17) sitter slik på hengselhylsen som stikker ut, at denne er dekket nedenfra og fra siden.

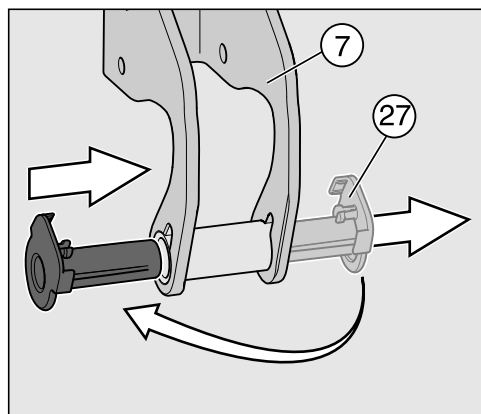
- Drei dekkelet (24) 180° rundt og sett det på motsatt side.

Installasjon

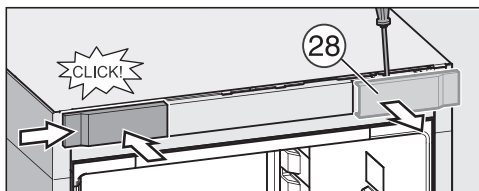
Flytting av det øvre dørhengslet



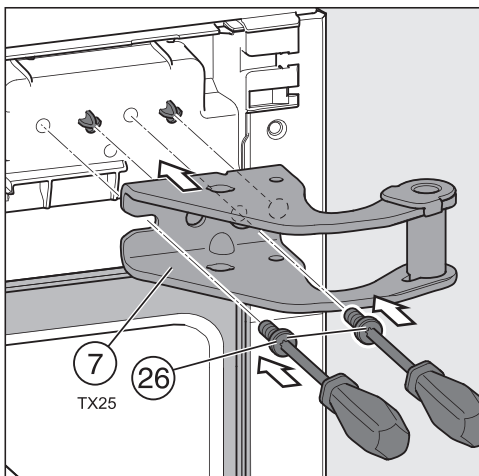
- Skru ut skruene (26) på dørhengslet (7) og ta det av.



- Trekk hengselbolten (27) ut av føringen på dørhengslet (7) og sett den inn igjen på motsatt side.



- Skyv dekslet (28) til siden.
- Drei dekslet 180° rundt og sett det på motsatt side. Skyv først dekslet på fra siden og fest det.

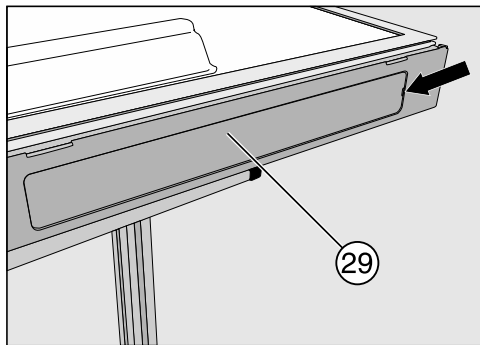


- Sett det øvre dørhengslet (7) på tap-pene på skapet.
- Skru fast dørhengslet (7) med skru-ene (26).

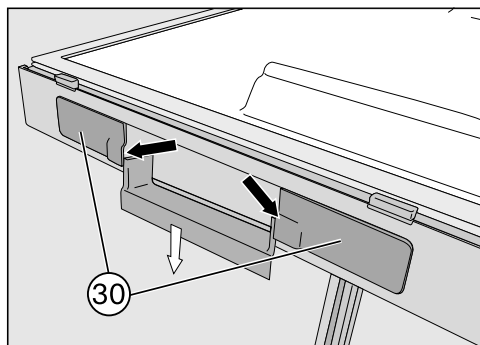
Forberede skapdøren

Tips: For å beskytte skapdøren mot skader, legg et egnet underlag på en stabil flate. Legg deretter den demonterte skapdøren med fronten ned på underlaget.

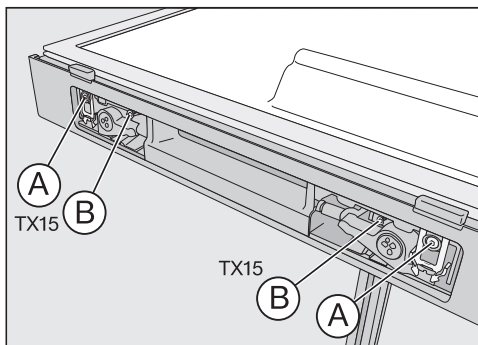
Flytting av døråpningshjelp



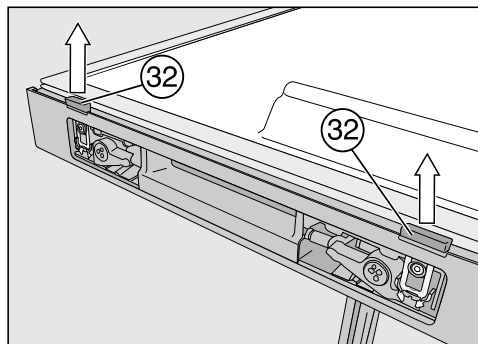
- Ta av dekselet 29 fra åpningen til håndtaket.



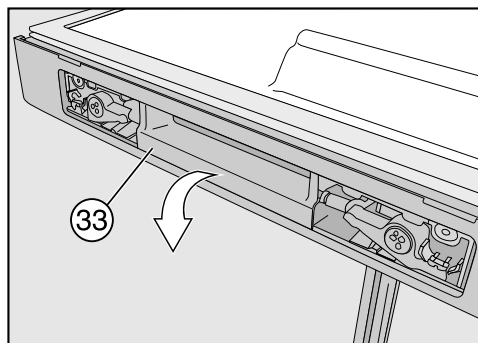
- Ta av dekslene 30 til høyre og venstre for håndtaket.



- Skru skruen med den grå plastskiven A og skruen uten plastskive B helt ut.

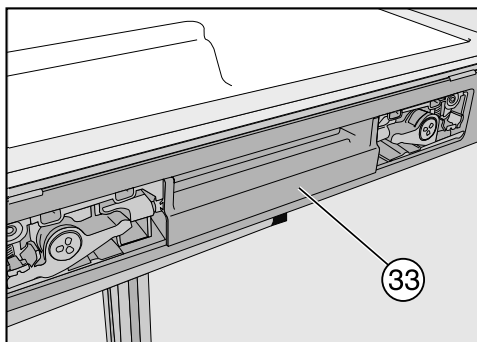


- Trekk døråpningsskyverne 32 kraftig oppover og ut.



- Ta ut døråpningshjelpen 33.

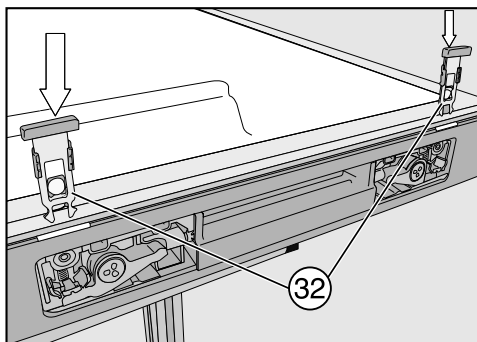
Installasjon



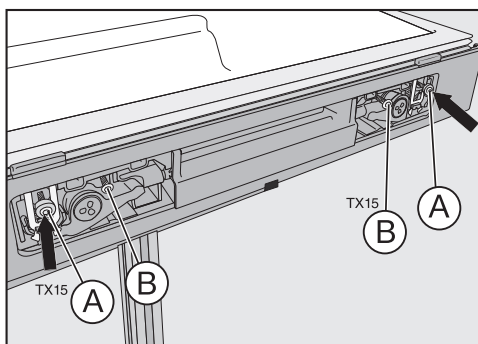
- Sett døråpningshjelpen ③③ inn igjen på motsatt side.

Kunststoffdelen på skyveren må ikke ligge på dørpakningen. Da blir dørpakningen skadet.

Den plane siden av døråpningsskyveren ③② må peke mot dørpakningen.



- Skyv døråpningsskyveren ③② gjennom utsparingene til den fester seg.



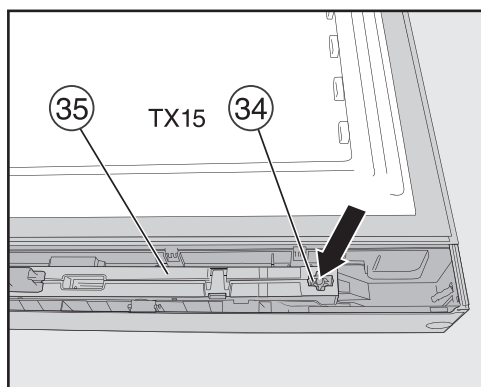
- Fest døråpningshjelpen med skruen og plastskiven ①A og skruen uten plastskiven ①B. Ikke skru skruen for hardt til!

Tips: Prøv å betjene døråpningshjelpen, for å se om denne er lett å bevege. Hvis den ikke er det, må du løsne skruene litt.

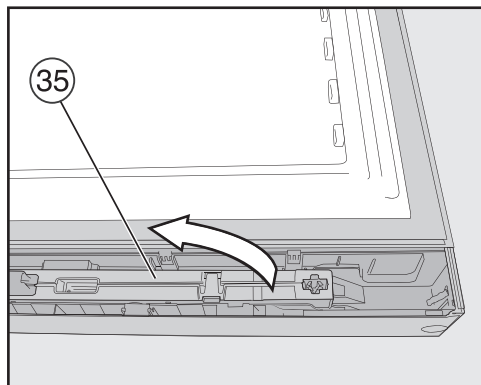
- Sett på dekslene ②⑨ og ③⑦.

Flytting av dørdeperen

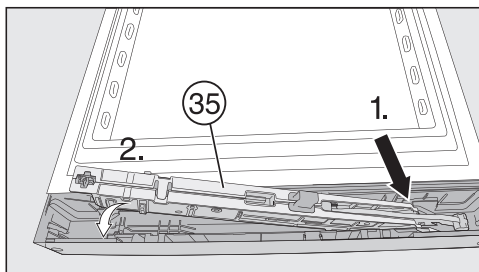
Dersom du vil begrense døråpningsvinkelen til ca. 90°, må du montere den vedlagte begrenseren før dørdeperen blir satt inn igjen (se kapittel «Oppstillingsveiledning», avsnitt «Begrensning av skapdørens åpningsvinkel»).



- Skru ut skruen (34) i dørdeperen (35) og stikk en skrutrekker inn bak dørdeperen.

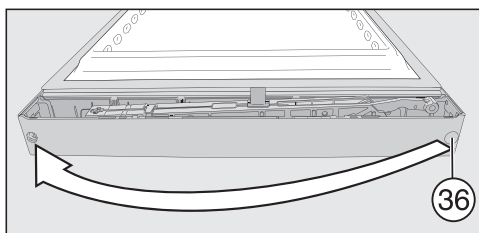


- Ta ut dørdeperen (35) og dreii den 180° rundt.



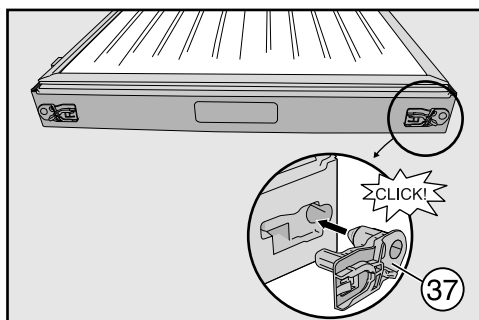
- Sett dørdeperen (35) først skrått på hengselsiden til den stopper.
- Skyv deretter den andre enden på dørdeperen inn i utsparingen.
- Skru dørdeperen fast med skruen (34).

Flytting av pluggen i hengselhylsen



- Løft pluggen ut av hengselhylsen (36) og sett den på motsatt side.

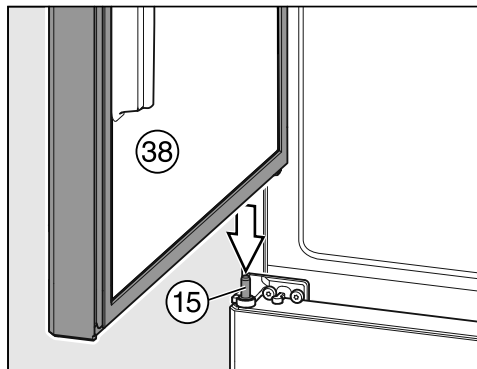
Innsetting av den vedlagte hengselhylsen i den øvre skapdøren



- Sett panelet ⑪ først skrått mot hengselsiden og sving det inn til det fester seg.

- Lukk skapdøren.

Montering av den øvre skapdøren

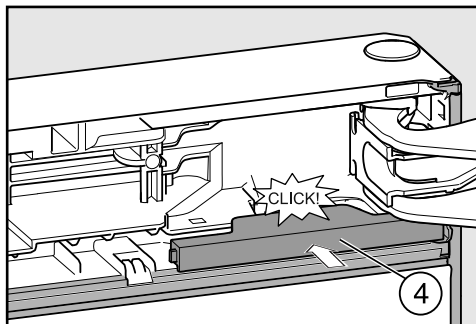


- Sett den øvre skapdøren ⑳ på den midterste hengselbolten ⑮ og skyv den øvre åpningen til skapdøren, som befinner seg på hengselsiden, på hengslet med hengselhylsen.
- Sett bolten ⑩ inn i hengselhylsen med fingrene.
- Skru inn bolten ⑩ (ca. ¼ omdreining), til du hører et klikk.
- Sett sikkerhetsdekselet ⑨ på bolten.

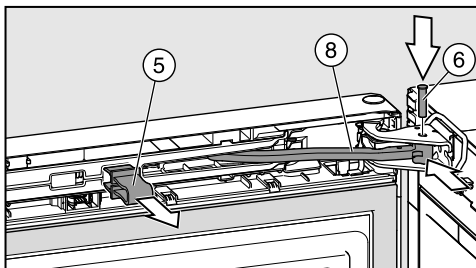
Døren er først montert sikkert, når sikkerhetsdekselet ⑨ er satt korrekt på.

Festing av den øvre dørdeemperen

- Åpne døren 90°.



- Skyv dekslet ④ inn til det fester seg.

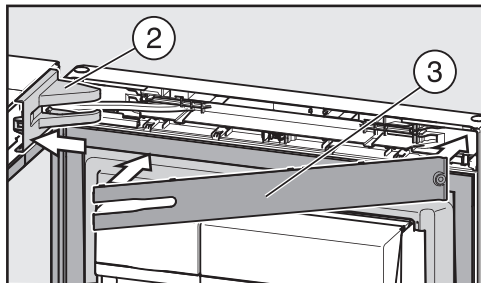


- Skyv vippearmen ⑧ inn i åpningen på dørhengslet.
- Sett bolten ⑥ på dørhengslet inn ovenfra. Skru denne så langt inn med skrutrekkeren (ca. ¼ omdreining), at begge festehakene på hengselbolten fester seg riktig i sporene.
- Trekk ut den røde sikringen ⑤.

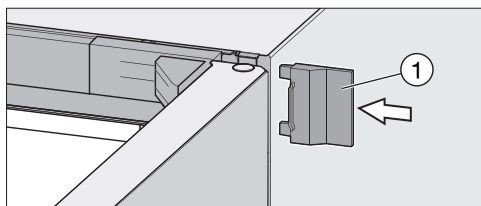
Tips: Ta vare på den røde sikringen, dersom du vil hengsle om døren igjen senere.

Installasjon

Påsetting av det øvre dekslet



- Sett dekslet ② på dørhengslet.
- Sett inn panelet ③, til det fester seg.



- Skyv på det ytre dekslet ①.
- Lukk døren.

Justering av skapdørene

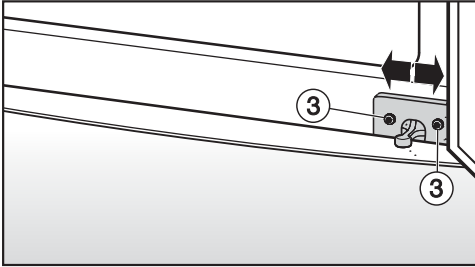
Skapdørene kan senere justeres til kabinettet.

For at det skal være lettere å se fremgangsmåten, vises ikke skapdøren lukket på neste tegning.

Juster den nedre skapdøren ved hjelp av de ytterste avlange hullene i den nedre hengselholderen:

- Fjern den midtre skruen ① på hengselholderen.
- Skru begge de ytterste skruene ② litt ut.
- Juster skapdøren ved å forskyve hengselholderen mot venstre eller høyre.
- Skru skruene ② godt til. Skruen ① skal ikke skrues inn igjen.

Juster den øvre skapdøren ved hjelp av de avlange hullene i den midtre hengselholderen:



- Skru de to skruene ③ litt ut
- Juster skapdøren ved å forskyve hengselholderen mot venstre eller høyre.
- Skru deretter skruene ③ godt til.

Installasjon

Fast vanntilkobling

Henvisninger til fast vanntilkobling

 Stor fare for skade ved ikke-forskriftsmessig tilkobling.

Dersom tilkobling ikke skjer forskriftsmessig kan det føre til skade på personer, og/eller skapet kan bli skadet.

Fast vanntilkobling må bare utføres av kvalifiserte fagfolk.

 Koble kjøle-/fryseskapet fra strømmettet før du kobler det til vannledningen.

Steng vannet før du kobler kjøle-/fryseskapet til vannledningen.

 Helsefare og fare for skade ved forurenset vann.

Kvaliteten på vannet må tilsvare drikkevannsbestemmelsene i det landet kjøle-/fryseskapet skal brukes.

Koble kjøle-/fryseskapet til drikkevann.

Kjøle-/fryseskapet oppfyller kravene til IEC 61770 og EN 61770.

Tilkoblingen til vannforsyningen må skje iht. de gjeldende forskriftene i landet. Likedan må alle apparater og innretninger som brukes for vanntilførsel til kjøle-/fryseskapet tilsvare de gjeldende forskriftene i det enkelte land.

For riktig funksjon (gjennomstrømningsmengde, isbitstørrelse, støynivå) må vanntrykket ligge på mellom 150 kPa og 620 kPa (1,5 bar og 6,2 bar).

Hvis vanntrykket er høyere enn 620 kPa (6,2 bar), må det monteres en trykkreduksjonsventil.

Vanntilkoblingsledningen og inngangsmagnetventilen til kjøleproduktet er egnet for et vanntrykk opptil 1 000 kPa (10 bar).

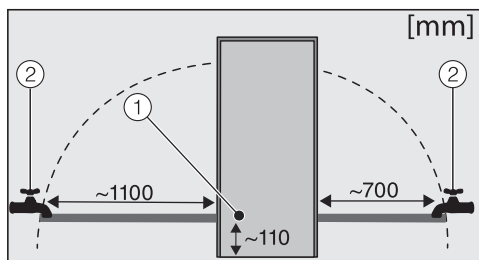
Med friskt vann får du førsteklases kvalitet på isbitene. Koble stålslangen direkte til den faste vanntilkoblingen og unngå en vanntilførsel som fører til at vannet blir stående i slangen.

Bruk kun den medfølgende stålslangen. Stålslangen må ikke kuttes, forlenges eller erstattes med en annen slange.

En defekt stålslange skal kun byttes ut med en original Miele reservedel. Stålslangen som er egnet for drikkevann fås kjøpt i Miele's nettbutikk, hos Miele's serviceavdeling eller hos din Miele-forhandler.

Mellom stålslangen og den faste vanntilkoblingen må det være en stoppekran, slik at vanntilførselen kan stanses ved behov.

Pass på at stoppekranen er tilgjengelig også når skapet er bygd inn.



① Magnetventil

② Stoppekran

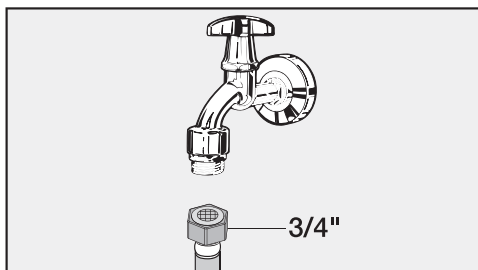
Den medfølgende stålslangen har en lengde på 1,5 m.

Vanntilførsel

Pass på at forskruingen sitter skikkelig fast og er tett.

⚠ Fare for skade på stålslangen. Vanntilførselen fra stoppekransen til isbitmaskinen er brutt.

Stålslangen må ikke knekkes eller skades.



En stoppekran med en metrisk R3/4 gjenge er nødvendig for tilkoblingen.

Magnetventilen befinner seg nede til høyre på baksiden av kjøle-/fryseskapet og har også en metrisk R3/4 gjenge.

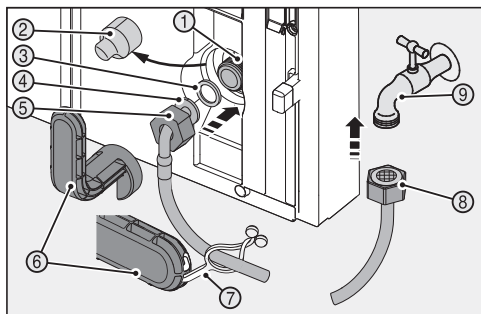
⚠ Fare for å skade seg på skadet verktøy.

Det vedlagte verktøyet kan blir sprøtt og sprekke pga. svært høye eller lave temperaturer.

Bruk verktøyet kun ved romtemperatur.

Installasjon

- Koble stålslangen til kjøle-/fryse-skapet



- Trekk dekslet (2) av tilkoblingsgjengen til magnetventilen (1).
- Skyv mutteren (5) over den vinkelformede slangeenden (4) helt til enden, og hold mutteren fast.
- Fukte pakningen (3), og trykk pakningen inn i mutteren.

Pakningen ligger flatt ved den vinkelformede slangeenden og holdes lett.



Fare for skade på tilkoblingsgjengen til magnetventilen. Gjengene kan bli ødelagt. Sett mutteren rett på og skru den forsiktig på tilkoblingsgjengen.

Tips: Legg den rette slangeenden mot venstre på gulvet.

- Sett mutteren rett på tilkoblingsgjengen til magnetventilen med to fingre og skru den forsiktig på.
- Skru mutteren til med klokken, med det vedlagte verktøyet (6), til du har nådd maksimalt dreiemoment, og verktøyet oppnår moment.

- Koble stålslangen på stoppekranen

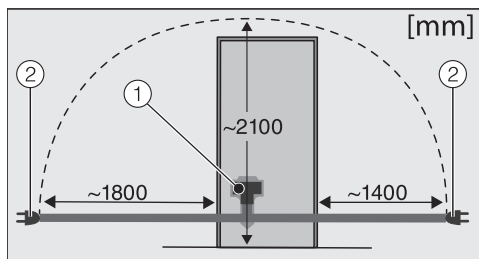
- Skru beskyttelseskappen av mutteren (8) på den rette slangeenden.
- Nå kan du koble denne mutteren (8) til stoppekranen (9) med det vedlagte verktøyet (6). Skru mutteren til med klokken, til maksimalt dreiemoment er nådd og verktøyet oppnår moment.

- Kontroller den faste vann-tilkoblingen

- Åpne stoppekranen (9) og slå på isbit-maskinen (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av isbitmaskinen»), så snart kjøle-/fryse-skapet har blitt koblet til strømnettet. Kontroller at hele vannsystemet er tett.
- Hekt tappen (7) fast i verktøyet (6), og fest verktøyet på den rustfrie stålslangen for oppbevaring.

Elektrotilkobling

Skapet skal kun kobles til strømmettet med den vedlagte nettkabelen i en jor-det stikkontakt.



- ① Apparatstøpsel
- ② Netstøpsel

En lengre tilkoblingsledning kan kjøpes hos Miele's serviceavdeling.

Plasser alltid kjøle-/fryseskapet slik at stikkkontakten er lett tilgjengelig. Dersom stikkkontakten ikke er lett tilgjengelig, pass på at det er en skilleanordning for hver pol på oppstillingsstedet.



Brannfare ved overoppheting.

Drift av kjøle-/fryseskapet ved bruk av flerveisstikkontakter og skjøteledninger kan føre til overbelastning av kabelen.

Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke flerveisstikkontakter eller skjøteledninger.

Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter.

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter (RCD) av typen  i husinstallasjonen for elektrisk tilkobling av kjøle-/fryseskapet.

En skadet nettkabel må bare erstattes med en nettkabel av samme type (fås kjøpt hos Miele's serviceavdeling). Av

sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.

Tilkobling og sikring: Se bruksanvisningen og typeskiltet. Denne informasjonen sammenligner du med dataene for den elektriske tilkoblingen på stedet.

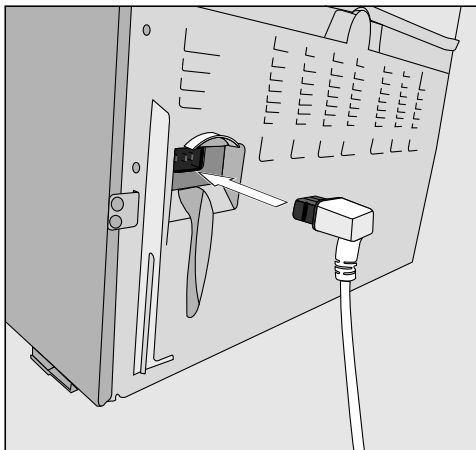
Spør elektrofolk hvis du er i tvil.

Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.

Installasjon

Tilkobling av skapet



- Stikk apparatstøpselet inn på baksiden av skapet.

Pass på at det er skikkelig festet.

- Sett netstøpselet i stikkontakten.

Skapet er nå koblet til strømnettet.

I displayet vises .

Gå nå frem som beskrevet i kapittel «Inn- og utkobling av skapet», avsnitt «Innkobling av skapet».

Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-mail: info@miele.no

Internett: www.miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

KWNS 28462 E ed/cs

no-NO

M.-Nr. 10 866 730 / 03